



Příručka pro provozovatele bazénových zařízení z ušlechtilé oceli

Návod na provoz a údržbu

 **berndorf**
bäderbau

Velmi pečlivě si přečtěte následující strany a dodržujte veškerá upozornění a pokyny, abyste Vaše bazénové zařízení z ušlechtilé oceli používali bezpečně a bezchybně. Nepokoušejte se o provádění žádných samostatných oprav, jelikož tím přijmete o Vaše právo na záruku. Na škody vzniklé v důsledku nedodržení tohoto návodu na provoz a údržbu se záruka rovněž nevztahuje.

Bazény z ušlechtilé oceli do velké míry nevyžadují údržbu, a proto se jedná o výrobky, jež lze snadno udržovat, a mají dlouhou životnost.

Žádáme vás, abyste se v případě nejasností v souvislosti s Vaším bazénem z ušlechtilé oceli a zejména před použitím čisticích prostředků, jež nedoporučila firma Berndorf Bäderbau, obrátili na firmu Berndorf Bäderbau:

Česká republika +420 558 362 389
Servis +420 602 213 764
E-mail: servis@berndorf-bazeny.cz

Pečlivě si uložte tento návod jako příručku pro případ potřeby. Zajistěte, aby si tento návod na obsluhu a údržbu přečetli všichni pracovníci, kteří byli pověřeni těmito úkoly. Práce týkající se provozu a ošetřování může provádět jen zaškolený odborný personál. Tento návod by měl být kdykoli k dispozici všem pracovníkům provádějícím činnosti na těchto zařízeních.

Firma Berndorf Bäderbau si vyhrazuje právo provádět technické změny v souladu s technickým pokrokem.

Upozornění

Vyvěste tento návod na vhodném místě.

Vždy používejte Vaše bazénové zařízení, resp. Vaše bazénová zařízení v plaveckých bazénech v souladu s účelem jejich použití. Od okamžiku zaznamenání nebezpečí z poranění ručí provozovatel v plném rozsahu za důsledky způsobené uživateli.

Provozovatel je na základě tohoto návodu povinen vytvořit provozní řád bazénu v souladu s vyhláškou č.238/2011 Sb.

Používané symboly

V tomto návodu jsou použity následující symboly:

Pozor!

Tento symbol označuje bezpečnostní informace upozorňující na nebezpečí při zacházení s čisticími prostředky, zařízeními v plaveckých bazénech, atd.

Upozornění

Pod tímto symbolem naleznete praktické informace o správné manipulaci.

Navštivte naši webovou stránku www.berndorf-bazeny.cz a vytiskněte si aktuální znění naší Příručky pro provozovatele bazénových zařízení z ušlechtilé oceli.

Obsah

1	ÚVOD	6
1.1	Tisíckrát ověřeno	6
1.2	Neviditelná ochranná vrstva.....	6
1.3	Trvanlivost a snadná péče	6
2	PROVOZ BAZÉNŮ Z UŠLECHTILÉ OCELI	7
2.1	Všeobecné bezpečnostní pokyny pro bazény z ušlechtilé oceli	7
2.2	Všeobecná bezpečnostní opatření v bazénovém zařízení mimo provoz	7
2.2.1	Bazénová zakrytí	7
2.2.2	Provoz koupaliště při bouři.....	8
2.3	Zamezení poškození povrchových ploch	8
2.3.1	Vnitřní strana bazénu	8
2.3.2	Vnější strana bazénu	9
2.3.3	Plochy z ušlechtilé oceli nad hladinou vody.....	9
2.3.4	Naplnění bazénu	10
2.3.5	Vypouštění vody z bazénů	10
2.3.6	Bazénové zařízení s vypuštěnou vodou	11
2.3.7	Cirkulace vody v bazénu	11
2.3.8	Provoz se sníženou hladinou vody	11
2.3.9	Servisní sada.....	12
3	PŘEZIMOVÁNÍ VNĚJŠÍCH BAZÉNŮ Z UŠLECHTILÉ OCELI.....	13
3.1	Bazény	13
3.2	Prostředky k přezimování	13
3.3	Vodní náplň k přezimování	14
3.4	Nainstalované díly.....	14
4	ČIŠTĚNÍ A ÚDRŽBA BAZÉNU Z UŠLECHTILÉ OCELI.....	15
4.1	Všeobecné pracovní pokyny	15
4.1.1	Čištění okolí bazénu.....	15
4.1.2	Čištění vyrovnávací nádrže.....	16
4.2	Čištění naplněného bazénu během provozu	16
4.3	Kryty přepadových žlábků	16
4.4	Roční velké čištění	17
4.5	Čištění kovových povrchových ploch	17
4.5.1	Lehká poškození povrchové plochy	17
4.5.2	Silnější poškození povrchové plochy	17
4.6	Čištění zabarvených oblastí bazénu	18
4.7	Čištění dnového kanálu	18

4.8	Čištění přepadového žlábků	18
4.9	Čištění ploch z akrylového skla	19
4.10	Čištění ploch ze sklolaminátových vláken	19
4.11	Speciální požadavky pro teplé vířivé bazény (whirlpool).....	20
5	SOUČÁSTI VYBAVENÍ A ZAŘÍZENÍ V BAZÉNECH	21
5.1	Obecně	21
5.2	Inspekční intervaly obecně	21
5.3	Schody, žebříky, vstupy do bazénů.....	21
5.4	Dnový vtokový kanál a dnová vtoková tryska.....	22
5.5	Přepadový žlábek a kryt žlábků.....	26
5.6	Sací zařízení	26
5.7	Vodní atrakce	27
5.7.1	Obecně	27
5.7.2	Trubková lehátka a lavice s masážními tryskami.....	27
5.7.3	Masážní trysky	28
5.7.4	Protiproudové zařízení.....	29
5.7.5	Divoká řeka.....	29
5.8	Startovací blok.....	29
5.9	Obrátková stěna	29
5.10	Dělicí provazy a lana plaveckých drah.....	30
5.11	Podvodní osvětlení.....	30
5.12	Podvodní kamera	30
5.13	Podvodní reproduktory	31
5.14	Atrakce na laně a šplhací atrakce	31
5.15	Vstup pro tělesně postižené	32
5.16	Dělicí stěna, přívalová clona a ochrana proti spadnutí z akrylového skla.....	32
5.17	Závěsné žebříky	32
5.18	Požizované součásti	32
6	BAZÉNY Z UŠLECHTILÉ OCELI A CHEMIE VODY.....	33
6.1	Provozní deník	33
6.2	Zakázané přísady	33
6.3	Hodnota pH.....	34

6.4	Chlor	34
6.5	Chloridy a chhloraminy	35
7	NÁHRADNÍ DÍLY A VYMĚNITELNÉ SOUČÁSTKY	36
8	DODATEK – PŘÍLOHA K PROVOZNÍMU DENÍKU	37
8.1	Zkouška nasávacích zařízení – uvedení do provozu - vzor	37
8.2	Zkouška nasávacích zařízení – měsíční zkouška - vzor	38
8.3	Zkouška nasávacích zařízení – denní zkouška- vzor	39
8.4	Průvodní list	40

SEZNAM OBRÁZKŮ

Obr. 1 řez bezšroubovým mechanismem	22
Obr. 2 otevírání mechanismu pomocí klíče	23
Obr. 3 uzavírání mechanismu pomocí klíče	23
Obr. 4 Vahadlo	24
Obr. 5 Montážní nástroj pro kryt podlahového kanálku	24
Obr. 6 Demontáž krytu podlahového kanálku	25
Obr. 7 Montáž krytu podlahového kanálku	25
Obr. 8 Ochrana proti poplávání	28

1 Úvod

1.1 Tisíckrát ověřeno

Výroba nerezových bazénů je otázkou zkušeností. Firma Berndorf-Bäderbau postavila za poslední desetiletí více než 6000 bazénů z ušlechtilé oceli. Ve spolupráci s odbornými specialisty (architektů, odbornými projektanty a odbornými firmami) může být součástí dodávky bazénového zařízení ušlechtilé oceli rovněž technologie úpravy vody, bazénové atrakce, popř skuzavky a tobogány, skokanské zařízení nebo stavební práce.

Firma Berndorf-Bäderbau se může vůči Vám chovat nejen jako výrobce bazénů z ušlechtilé oceli, ale jako generální dodavatel který Vám poskytuje profesionální projekční přípravu až po samotnou realizaci díla.

1.2 Neviditelná ochranná vrstva

Snadná péče a vysoká trvanlivost bazénů z ušlechtilé oceli spočívá ve vytvoření neviditelné pasivační vrstvy na povrchu ušlechtilé oceli. Je tvořena legovacím prvkem chromem. V případě, že se pasivační vrstva poškodí, opět se samostatně vytvoří i pod vodou, pomocí kyslíku uvolněného ve vodě.

Pasivační vrstva je Vaším „aktivním pomocníkem“ pro bezproblémovou údržbu bazénových zařízení.

1.3 Trvanlivost a snadná péče

Materiál „nerezová ušlechtilá ocel“ je nejdolnějším a nejtrvanlivějším konstrukčním materiálem ve výrobě bazénů. Firma Berndorf-Bäderbau nabízí s ním a s mnoha jinými klady této stavební technologie technicky vysoce kvalitní, mimořádně trvanlivé, z hlediska péče a technické údržby nenáročné a tedy ekonomicky výhodné řešení pro Vaše bazénová zařízení.

2 Provoz bazénů z ušlechtilé oceli

2.1 Všeobecné bezpečnostní pokyny pro bazény z ušlechtilé oceli

Firma Berndorf-Bäderbau se při výrobě Vašich bazénových zařízení trvale snaží zajistit co nejvyšší míru bezpečí pro návštěvníky koupaliště. Bezpečí pro uživatele je značkou jakosti pro firmu Berndorf-Bäderbau. Naše bazénové zařízení vyhovuje zákonným předpisům platným v době jeho vyhotovení, platným národním a mezinárodním (evropským) normám, jakož i platným místním bezpečnostním nařízením a technickým předpisům.

Pozor!

Vezměte na vědomí, že se normy mohou časem měnit, proto po několika letech provozu proveďte bezpečnostní prověrku (rizikovou analýzu) Vašeho zařízení. Firma Berndorf-Bäderbau pro Vás tuto prověrku velmi ráda provede.

Veškeré plochy z ušlechtilé oceli, po nichž se chodí (schody, žebříky, neplavecké oblasti, plochy na ostrůvcích, rošty na přepadových žlábkách, zařízení pro hry ve vodě, nášlapní plochy, atd.) u Vašeho bazénového zařízení jsou přezkoušeny a certifikovány dle požadavků norem z hlediska odolnosti proti smyku – osvědčení o zkouškách naleznete v předávací dokumentaci Vašeho zařízení. Ale i přesto je právě podklouznutí na vlhkých plochách nejčastější příčinou úrazů. Náběhový úkos hlavy bazénů (přelivná hrana) není součástí pochůzných ploch v bazénu!

Upozornění

Pečlivě čistěte plochy, po nichž se chodí a upozorňujte návštěvníky koupaliště na to, že mají používat jednotlivé oblasti koupaliště k účelům, pro které jsou určeny – tím se vyhnete zbytečným úrazům.

Po obvodu bazénového zařízení jsou v souladu s předpisy umístěny na roštnice přepadového žlábků informační a bezpečnostní tabulky (piktogramy). Tyto piktogramy poskytují návštěvníkům koupaliště informace o účelech používání bazénového zařízení a o oblastech s možným výskytem nebezpečí.

Ostatní informace o chování uživatelů užívajících daná zařízení, je provozovatel povinen umístit na bezpečnostních tabulkách v okolí bazénů v souladu s zákonných požadavků a platných norem.

Upozornění

Při demontáži, např. pro přezimování, resp. při výměně prvků roštu žlábků, dbejte na to, aby byly příslušné informační tabule opět umístěny na správné místo. Správnou polohu Vašich informačních tabulí a piktogramů najdete ve Vašem nákresu vybavení bazénů. Nákres vybavení bazénů je součástí Vašeho servisního kuffíku.

2.2 Všeobecná bezpečnostní opatření v bazénovém zařízení mimo provoz

Vodou naplněné a nechráněné plavecké bazény představují značné nebezpečí. Nejenom děti jsou zvědavé a touží po dobrodružstvích – proto bezpodmínečně dbejte na to, aby bylo celé zařízení koupaliště, včetně bazénů, uzavřeno ohrazením a zabezpečeno.

2.2.1 Bazénová zakrytí

Bazénová zakrytí zpravidla slouží k úspoře energie a ochraně proti znečištění povrchových ploch. Jen ve velmi zřídka případech mohou být využita i jako ochrana proti úrazům. V každém případě je nutné dodržovat pokyny výrobce pro používání a bezpečnost.

Firma Berndorf-Bäderbau běžně nedodává žádná zabezpečení proti větru a bouřce, ale jen vodící prvky, jež mají za úkol zajistit, aby zakrytí nevyplavalo z bazénu (přes přelivnou hrana) – ale v žádném případě neslouží jako podpora k tomu, aby bylo možno vstoupit na zakrytí.

Blíží-li se vítr, resp. bouřka, je obecně nutné srolovat bazénové zakrytí – podívejte se na informace výrobce.

Je-li bazénové zakrytí v pracovní poloze (v rozvinutém stavu), nezakrývá celou vodní plochu, musí být uzavřen přístup k bazénům.

Pozor!

Bazénová zakrytí nejsou ve většině případů vybavena žádnou dětskou pojistkou. Dbejte především na to, aby si na zakrytí bazénu nehrály děti. Vstoupit na zakrytý bazén je životu nebezpečné. Dodržujte pokyny výrobce bazénového zakrytí uvedené v jeho návodu na provoz a údržbu zakrytí bazénu.

Návod na provoz a údržbu Vašeho bazénového zakrytí naleznete jako přílohu dokumentace k Vašemu zařízení.

2.2.2 Provoz koupaliště při bouři

Provoz koupaliště v krytém bazénu může bez váhání pokračovat i nadále, za předpokladu, že je připojen na místní vyrovnávání potenciálu a má zajištěnou ochranu proti blesku.

Propojená krytá a vnější bazénová zařízení mohou nadále zůstat v provozu za následujících předpokladů:

1. uzavřít výplavové kanály (dveře, rošty, atd.),
2. roztáhnout zábranu zamezující přístupu.

Výplavové bazény (v hale jen vstup do bazénu) by měl provozovatel při bouři viditelně uzavřít. Vnější bazény mají být při bouři bez výjimky nepřístupné.

2.3 Zamezení poškození povrchových ploch

Pasivační vrstva na povrchové ploše z ušlechtilé oceli účinkuje jako druhý povlak a je zárukou pro Váš vysoce kvalitní a hygienicky bezchybný výrobek. Proto nesmí být tato pasivační vrstva poškozena. V běžném provozu je pasivační vrstva velmi trvanlivá, během let je stále silnější. Tím je povrchová plocha Vašeho bazénu stále homogennější, stopy po opracování, jež jsou zpočátku ještě viditelné, časem úplně zmizí.

2.3.1 Vnitřní strana bazénu

Cizí částičky z obyčejných kovů, které se dostanou do bazénu, okamžitě zkorodují v důsledku vysoké teploty bazénové vody, jakož i chloridů a jiných rozpuštěných látek nacházejících se v bazénové vodě. Tím vyvolané chemické reakce proběhnou rychle. Usadí-li se tyto částičky na povrchových plochách z ušlechtilé oceli, vzniknou kolem těchto částiček, resp. předmětů, nevzhledná červenohnědá zbarvení. Přitom se však zpravidla jedná o cizorodou rez na součásti z ušlechtilé oceli, jelikož ušlechtilá ocel je ve vztahu k cizí částičce většinou tím ušlechtlejším partnerem. Neodstraní-li se tato zbarvení hned, lze je odstranit jen s velkou námahou, resp. se jimi mohou trvale poškodit součásti z ušlechtilé oceli.

K tomu slouží pasivační ubrusky, které jsou součástí servisního kufříku.

Upozornění

Neodkladně odstraňte (vysbírejte) veškeré předměty obsahující železo (spony do vlasů, mince, atd.) z Vašich ploch z ušlechtilé oceli.

Upozornění

Nedají-li se vyloučit práce provádějící třískové obrábění kovů v bezprostředním okolí Vašeho bazénu z ušlechtilé oceli, dávejte pozor na to, aby částičky kovu, např. třísky od broušení, nelítaly směrem k bazénu; potom pracoviště velmi pečlivě očistěte. Cizí firmy upozorněte na tyto okolnosti.

Listí ze stromů, i jiné biologicky odstranitelné předměty, mohou během svého hnití uvolňovat kyseliny, jež mohou na povrchové ploše případně vyvolat zbarvení, resp. způsobit trvalé poškození. Během delších přerušení provozu (např. v průběhu zimních měsíců) čistěte okraj bazénu, resp. přepadový žlábek a bazénové zakrytí od trvale ležícího listí a podobně.

V důsledku neodborného nalepení povrchových ploch z ušlechtilé oceli může dojít k podpovrchové korozi působením bazénové vody s obsahem chloru a tedy časem k poškození povrchové plochy. Odstraňte neodborně nalepené předměty (lepidlo, zbytky papíru, atd.).

2.3.2 Vnější strana bazénu

I na vnější straně bazénu se vytvoří pasivační vrstva, jak je popsáno výše.

Okolní vzduch obsahující chlorid se může koncentrovat na povrchových plochách z ušlechtilé oceli a vytvoří se soli, jež mohou způsobit trvalé poškození pasivační vrstvy. Nicméně dříve, než k tomu dojde, budou stejně napadeny a v rozsáhlé míře neopravitelně poškozeny armatury, čerpadla, elektronické součástky a jiné kovové součásti zařízení v technologické místnosti, ve sběrných kanálcích a podobně.

Proto je nutné dbát na to, aby nedošlo k vytváření atmosféry s obsahem chloridu, způsobenému nedostatečným stavebním oddělením otevřených filtrů, vyrovnávacích nádrží vody a jiných součástí zařízení, jimiž protéká bazénová voda. Rovněž nesmí proniknout žádný vzduch z Vašeho krytého koupaliště (např. přes větrací zařízení) do oblastí vnější strany bazénů.

Rovněž dbejte na to, aby bylo prokazatelně zabráněno difuzi kontaminovaného vzduchu přes okolní stavební objekty, např. příčky, na sousední plochy z ušlechtilé oceli. Vedou-li součásti větracího zařízení přes tyto prostory, resp. přímo pod bazénové zařízení, případně vedle něj, pak je minimálním požadavkem pro třídu utěsnění větracího potrubí třída „C“ dle ČSN EN 1507:2006 „Větrání budov – Pravoúhlá vzduchová potrubí z plechu – Požadavky pro pevnost a těsnost“ a ČSN EN 12237:2006 „Větrání budov – Vzduchová potrubí – Pevnost a těsnost vzduchových potrubí s kruhovým profilem z plechu“.

Odtékající bazénová voda, která není řádně odváděna v utěsněných potrubích a rovněž přichází do styku s vnější stranou konstrukce z ušlechtilé oceli, může rovněž negativně ovlivnit povrchovou plochu.

Pravidelně kontrolujte z hlediska absolutní těsnosti Vaše potrubí a součásti zařízení (potrubí pro bazénovou vodu, zařízení pro dávkování chloru, větrací kanály a součásti větracích zařízení, atd.), jež vedou přes prostory se součástmi z ušlechtilé oceli, resp. sběrné kanály nebo podobně.

Pozor!

V případě, že vnější strana bazénů z ušlechtilé oceli přijde do styku se vzduchem obsahujícím chlorid, je nutné okamžitě přijmout opatření, aby tomu bylo zamezeno a provést odborné ošetření vnějšího povrchu bazénu (Ize objednat u firmy Berndorf Bäderbau s.r.o.).

Upozornění

- Vzduchotěsně utěsňte Vaše zásobníkové nádrže vody, akumulační nádrže, resp. otevřené součásti zařízení naplněné bazénovou vodou nebo je prostorově oddělte od součástí bazénů z ušlechtilé oceli.
- Zabráňte difuzi kontaminovaného vzduchu do ploch z ušlechtilé oceli.
- Provětrejte a vyvětrejte Vaše vyrovnávací nádrže do volného prostoru.
- Nevětrejte Vaše kryté koupaliště do vnějšího okolí bazénu, resp. do technické místnosti.
- Je doporučeno příčné větrání (minimálně trojnásobná výměna vzduchu za 1 hodinu) technické místnosti.
- Třída těsnosti vzduchových potrubí „C“.
- Veškeré proražené otvory k vnějšímu bazénovému zařízení a k technickým místnostem musí být znovu vzduchotěsně uzavřeny.

2.3.3 Plochy z ušlechtilé oceli nad hladinou vody

Plochy z ušlechtilé oceli, jež nejsou neustále oplachovány vodou, vyžadují zvýšenou péči a čištění usazenin, aby jejich vlivem nedošlo k trvalému poškození povrchové plochy. Správná údržba a čištění ploch z ušlechtilé oceli jsou popsány v kapitole „ÚDRŽBA A ČIŠTĚNÍ BAZÉNU Z UŠLECHTILÉ OCELI“.

Pozor!

Firma Berndorf-Bäderbau upozorňuje, že holé, suché plochy z ušlechtilé oceli, jež jsou přímo a nechráněným způsobem vystaveny účinkům intenzivního slunečního záření, mohou mít poměrně vysokou teplotu na povrchu.

Dbejte na to, abyste návštěvníky koupaliště upozorňovali na existující nebezpečí a tímto způsobem zabránili různým poraněním kůže (zčervenání pokožky, tvorbě puchýřů, popáleninám, atd.) způsobeným zahříváním povrchových ploch.

Plochy z ušlechtilé oceli, jež ze stavebních nebo konstrukčních důvodů nejsou oplachovány vodou, jsou obzvláště namáhány okolním vzduchem obsahujícím chlorid – toto zejména platí pro takové stavební objekty, jako je vodní hřib, vodní čiše, přemostěné přepradové žlábků, vodopád a podobně.

I přes použití vysoce kvalitních materiálů z ušlechtilé oceli takové plochy vyžadují zvýšenou údržbu a čištění, aby byly odstraněny usazeniny a následné poškození povrchové plochy.

2.3.4. Naplnění bazénu

Voda pro naplnění bazénu nesmí překročit určité mezní hodnoty (např. železo, mangan, chlorid). V případě naplňování vodou z místní vodovodní sítě, jež má kvalitu pitné vody, lze vycházet z toho, že nedochází k žádnému překročení mezních hodnot.

Speciální vody (např. termální voda, minerální voda, slaná voda, studniční voda) musí být podrobeny analýze speciální vody a vedle obvyklých parametrů musí být především vyhodnoceny prvky jako železo, mangan a chlorid – musí být přezkoušena způsobilost vody určené k plnění jako materiálu pro naplnění bazénu.

Před plněním bazénu vodou zkontrolujte veškeré vestavěné součásti, jako jsou žebříky a zábradlí, z hlediska poškození a případného nebezpečí poranění. Jsou-li přístupny také hrdla trubek, příruby a závitové spoje, zkontrolujte je rovněž. Pamatujte, že veškeré pomůcky k přezimování, jako jsou např. těsnící uzávěry, atd., musí být odstraněny před naplněním bazénu vodou. Kryty dnových kanálků, rozvodné desky, kryty sacích kanálků, masážní trysky, kryt odběru vzorku vody pro měření, atd., mají být instalovány ve stavu připraveném k provozu.

Pozor!

Funkční kontrolu světlotmetů, vodních a vzdušných atrakcí (např. protiproudové zařízení) provádějte jen v naplněném stavu bazénu z ušlechtilé oceli.

Při kontrole veškerých nainstalovaných dílů, jako jsou např. podvodní světlotmetry, podvodní kamery, bezpodmínečně dodržujte návody výrobců na provoz, provádění údržby a dodržování bezpečnosti. Dokumentaci nainstalovaných dílů naleznete ve Vaší dokumentaci zařízení.

Během naplňování bazénu přes dnové kanálky, resp. dnové otvory, dbejte na to, aby plnicí tlak nepřekročil 0,3 bar – to odpovídá 3 m vodního sloupce. Tím zabráníte deformacím krytů dnových kanálků, resp. vtokových krytů. Armatury Vašeho zařízení pro úpravu vody otvírejte opatrně.

Při naplňování bazénu přes akumulaci jímku (např. hydrant, hadice), ale i pomocí cisternového automobilu, je nutné dbát na to, aby plnicí potrubí, jakož i plnicí hadice, armatury a dopravní cisterna byly dostatečně dlouho předtím propláchnuty tak, aby se do bazénu nezanesly žádné kovové částice (např. rez), ani jiné látky poškozující bazén (bazén nesmí být naplňován přímo do tělesa)

Upozornění

Před novým naplněním bazénu vodou uzavřete vypouštěcí otvory dnových kanálků, sacích zařízení, atrakcí, atd.

2.3.5. Vypouštění vody z bazénů

Vypouštění vody z bazénů z ušlechtilé oceli by mělo být provedeno jednou ročně, zpravidla otevřením ventilu odtoku bazénu. V mimořádných případech, z důvodu vysoké hladiny kanálků, může být vypouštění vody provedeno i vyčerpáním.

Pozor!

Dbejte na to, že od okamžiku vypouštění vody musí být stav hladiny podzemní vody nízký (pod úroveň dna bazénu) a bazén bez ledu.

Při vysoké hladině podzemní vody (nad nejhlubší úroveň dna) nesmí být zahájeno vypouštění vody z bazénů. Ve výjimečných případech může být bazén vypouštěn jen tehdy, jsou-li k dispozici odpovídající bezpečnostní zařízení (povodňové ventily, odvodňovací šachta, atd.).

Existuje-li možnost, že hladina podzemní vody stoupne až později nad úroveň dna bazénu, nemůže být z bazénu prozatím

vypuštěna voda, aby nevzniklo nebezpečí poškození.

 **Pozor!**

Voda z bazénů může být v zásadě vypouštěna jen mimo provozní dobu bazénu. Je nutné zamezit přístupu k bazénu během vypouštění vody.

Ujistěte se (vizuální kontrola) o tom, že před otevřením vypouštěcích armatur a během vypouštění vody se v bazénu nenacházejí žádné osoby.

Jsou-li bazénová zařízení postavena na úrovni hladiny podzemní vody, firma Berndorf-Bäderbau provede na základě analýzy vzorku podzemní vody stanoví odpovídající materiál bazénu pro Vaše zařízení. U mnoha zařízení není toto šetření potřebné, jelikož z geologických důvodů nedojde k žádnému bezprostřednímu zatížení bazénu podzemní vodou. V ojedinělých případech může, např. v důsledku přírodních katastrof, dojít k nepředvídanému zatížení Vašich bazénů podzemní a povrchovou vodou. Nemohou-li tyto vody odtéci samostatně a déle zatěžují součásti bazénů z ušlechtilé oceli (to znamená, že stěny a dno bazénů jsou z vnější strany zatěžovány vodou), měla by se voda přezkoušet odpovídajícím způsobem. Tak bude možno včas uplatnit taková opatření, aby nedošlo k nepředvídaným poškozením Vašich bazénových zařízení.

2.3.6. Bazénové zařízení s vypuštěnou vodou

Zásadně by se měla doba, kdy je bazén bez vody omezit na minimum, jelikož každý druh znečištění snadno v prázdném bazénu zaschne a zaschlou špínu lze jen velmi obtížně odstranit!

Očistěte bazén před jeho novým naplněním (viz si kapitola „ROČNÍ VELKÝ ÚKLID“) a vizuálně zkontrolujte povrchovou plochu bazénu z ušlechtilé oceli.

Upozornění

Ponechte vypouštěcí otvory dnových kanálků, sacích zařízení, atrakcí, atd., otevřené až do nového napuštění vody.

Pro odstraňování čisticích prostředků, vyplachovací vody a podobně, nutno bezpodmínečně dodržovat veškerá příslušná nařízení týkající se ochrany životního prostředí, ochrany vod před znečištěním, atd. Nutná neutralizace vypouštěných vod.

2.3.7. Cirkulace vody v bazénu

Cirkulace vody v bazénu musí být v provozu 24 hodin denně dle platných zákonů, norem, předpisů, atd., při plném zatížení, resp. při částečném zatížení. Dodržujte tyto předpisy, abyste zajistili požadovanou hygienu Vaší bazénové vody.

Trvalá cirkulace vody zároveň zaručuje, že okraj Všeho bazénu i přepadový žlábek, budou trvale oplachovány vodou a tím se čištění těchto oblastí bazénu sníží na minimum.

 **Pozor!**

Zamezte vyschnutí částí okraje bazénu i při provozu se sníženým objemovým průtokem (částečné zatížení).

2.3.8. Provoz se sníženou hladinou vody

Hladina vody může být snížena jen mimo dobu provozu a za následujících předpokladů:

Nedovolenému používání bazénu musí být zamezeno odpovídajícími opatřeními (zakrytí, zamezení vstupu, atd.).

Cirkulace celého obsahu bazénu nesmí být kratší než 12 hodin.

Úprava vody ke koupání musí být zajištěna v provozu se sníženou hladinou vody.

Systém potrubních rozvodů pro provoz se sníženou hladinou vody musí být denně během minimálně 15 minut proplachován vodou z bazénu.

Jednou denně je nutné přepnout na běžný provoz během jedné cirkulační periody (úplná cirkulace).
Před zahájením provozu bazénu s koupáním je zapotřebí provést jednu cirkulační periodu v běžném provozu.

Během provozu se sníženou hladinou vody by se měla hladina vody mírně měnit ve dvouhodinovém intervalu, tím se sníží usazování zbytků nečistot na stěnách bazénu.

Co se týká neoplachovaných ploch z ušlechtilé oceli, podívejte se na odsek „PLOCHY Z UŠLECHTILÉ OCELI NAD HLADINOU VODY“

Upozornění

V krytých koupalištích není provoz se sníženou hladinou vody doporučován z důvodu nutnosti zvýšené péče a čištění. Snížili-li se i přesto hladina vody, je nutné okamžitě po snížení hladiny vody propláchnout přelivnou hranu pitnou vodou.

2.3.9. Servisní sada

Ke každému bazénovému zařízení z ušlechtilé oceli je dodáván servisní kufřík. Kromě plánů vybavení ke každému z bazénů tam naleznete i pokyny pro provoz, péči a údržbu, jakož i montážní návody pro pořízované součásti, zařízení v plaveckých bazénech a součásti vybavení.

3 Přezimování vnějších bazénů z ušlechtilé oceli

Pro přezimování bazénů z nerezové ušlechtilé oceli nutno bezpodmínečně dodržovat níže uvedená opatření.

3.1 Bazény

Bazény z ušlechtilé oceli mohou v principu přezimovat jen naplněné vodou. Přitom má být hladina vody snížena o cca 20 – 30 cm pod přeřadovou hranu.

Voda zůstávající v bazénu vytváří protitlak proti tlaku zeminy, resp. proti případně vznikající povrchové a podzemní vodě a tím se bazénové zařízení samo chrání proti nežádoucím vlivům vnějších sil. Voda zůstávající v bazénu zároveň chrání základy bazénu před nebezpečím rozmrazování.

V důsledku poklesu vodní hladiny vzniká prostor pro vniknutí vody vznikající z deště a z roztátého sněhu. Při vydatných srážkách se bazén naplní a přetékající voda vytéká přes přeřadový žlábek do vyrovnávací nádrže. Aby tato voda mohla odtékat, je nutné ponechat výtok vyrovnávací nádrže otevřený během celého zimního období. Není-li v bazénu ledová křusta, znovu snižte hladinu vody.

Upozornění

Lze-li ve vnějším bazénu přepnout odtok ze žlábků na kanalizaci, měl by být během zimního období přepnut na odpadní vodu.

Pozor!

Pro přezimování Vašeho bazénu otevřete odtok vyrovnávací nádrže a ponechte ho otevřený během celého zimního období.

Po posledním zpětném proplachu je vhodné ponechat filtrační zařízení na krátkou dobu v cirkulaci s neupravenou vodou, aby byla v bazénu během přezimování pokud možno neutrální voda.

Bazén s malou hloubkou vody

Na rozdíl od předchozích pokynů, dětské bazény, brouzdaliště, atd., přezimují kompletně vypuštěné a vyčištěné. Nezamrzající provedení jejich základů by mělo být zohledněno již v realizačním projektu.

Další opatření na ochranu hlavy bazénu nebo přeřadových žlábků, jako např. polštář proti tlaku ledu, atd., nejsou u bazénů z ušlechtilé oceli nutná.

3.2 Prostředky k přezimování

Pro minimalizaci usazenin vápna a řas musí být na zimu přimíchán do vody v bazénu prostředek k přezimování. Používání adekvátních prostředků usnadňuje v případě tvrdší vody v bazénu (od 20 °dH, to odpovídá 3,566 mol/l) jarní čištění.

Přidáním prostředku k přezimování nesmí být překročen povolený obsah chloridu. Při používání prostředku k přezimování jej přidávejte při běžícím cirkulačním zařízení, aby tím bylo dosaženo optimálního promíchání vody v bazénu. Nepoužívejte bodový způsob přidávání prostředku.

Upozornění

Při používání prostředku k přezimování musí být bezpodmínečně dodržovány všeobecné bezpečnostní pokyny a pokyny pro zpracování.

Pozor!

V případě veškerých pracovních postupů, během nichž mohou vznikat problematické látky, je zapotřebí dodržovat příslušná ustanovení týkající se ochrany životního prostředí, ochrany vod před znečištěním, atd. Provozovatel zabezpečí neutralizaci této odpadní vody.

3.3 Vodní náplň k přezimování

Po zastavení provozu bazénů je zapotřebí překontrolovat obsah chloridu a hodnotu pH ve vodě, jež se nachází v bazénu a v případě odchylek od maximálně přípustné hodnoty provést příslušnou korekci (viz kapitola „BAZÉNY Z UŠLECHTILÉ OCELI A CHEMIE VODY“ a kapitola „NAPLNĚNÍ BAZÉNU“).

3.4 Nainstalované díly

Volně uložené nainstalované díly jako jsou dělicí lana, lana plaveckých drah lanové mosty, sítě, basketbalový koš a podobná zařízení, musí být demontována a vhodným způsobem přezimována v suchém prostoru, uložena do krytých prostor. Podívejte se rovněž na pokyny výrobců pro používání a údržbu.

Plexiskla: uložit na zimu do suché místnosti

Ochrana opěrek hlavy: uložit na zimu do suché místnosti a ručně vyprat v teplé vodě s šetným pracím prostředkem.

Se **zakrytím bazénu** manipulujte dle pokynů výrobců, pokud je dodáno.

Krycí roštnice žlábků z plastů musí být pro přezimování demontovány, důkladně očištěny a uskladněny na tmavém a suchém místě až do jara. Na jaře si ušetřete druhé čištění roštnic žlábků, které bude navíc nutné v důsledku shnilého listí a tvorby tříslové kyseliny na součástích roštů.

Krycí roštnice žlábků z ušlechtilé oceli nebo kameninové kryty nemusí být odstraněny z důvodu přezimování. Pro vyčištění žlábků odstraňte po jednotlivých úsecích několik polí a poté je opět položte na původní místo.

Doporučuje-li výrobce vyjmout **speciální krycí roštnice žlábků**, dodržujte specifický návod na údržbu poskytnutý výrobcem.

Upozornění

Vyjmete-li ze žlábků prvky krycích roštnic žlábků pro přezimování a skladování, očísľujte každý jednotlivý prvek, vycházejíc z určitého pevně stanoveného bodu. Tak budete moci namontovat tyto prvky zpět na jejich správné místo.

Pozor!

Přes mimořádnou péči během výroby a používání vysoce kvalitních materiálů jsou prvky krycích roštnic vystaveny největšímu namáhání. Pro eliminaci úrazů by měly být chybné prvky krycích roštnic ihned vyměněny.

Z potrubí ohroženého mrazem, jakož i z armatur a jiných součástí zařízení, musí být vypuštěna voda. Potrubí, z něhož nelze vypustit vodu a je v oblasti ohrožené mrazem, musí být chráněno buď vyhříváním daného prostoru (+ 5 °C) pro ochranu proti mrazu nebo dodatečnou izolací.

Připojovací hrdla trysek divoké řeky, masážní trysky, místa odběru vody k měření, atd., jakož i nasávací hrdla vzduchu, musíte uzavřít pomocí uzávěrů, jež naleznete ve Vaší servisní sadě, aby mohla být z potrubí vypuštěna voda. Protiproudová zařízení musí být uzavřena a musí z nich být vypuštěna voda dle pokynů výrobce.

Pozor!

Nachází-li se v bazénu ledová krusta, nepřipusťte žádný úbytek vody z bazénu.

4 Údržba a čištění bazénu z ušlechtilé oceli

4.1 Všeobecné pracovní pokyny

Prokazatelným způsobem seznamte příslušné zaměstnance pověřené čištěním, resp. zaměstnance firmy zajišťující čištění, s pokyny pro čištění.

Nepoužívejte žádné ocelové nářadí, pilníky, brusné kameny, drátěné kartáče a ocelovou vlnu, mohou způsobit rýhy a vznik cizorodé rzi. Potřebné čisticí nářadí naleznete ve Vašem servisním kufříku.

Broušené povrchové plochy (např. stěny bazénů) můžete vyčistit pasivačními ubrousky, přelivnou hranu pak brusným rounem zn. Scotch-Brite. Vždy pracujte ve směru broušení. V případě povrchových ploch ve stavu po válcování (např. dno bazénu) nepoužívejte prostředky na drhnutí povrchových ploch (Scotch-Brite), ale pouze pasivačními ubrousky. Scotch-Brite způsobí trvalou a viditelnou změnu struktury povrchových ploch! Pevně přilepené nečistoty je proto nutné odstranit chemickým rozpuštěním. Používejte k tomu jen čisticí prostředky doporučené pro čištění ušlechtilé oceli.

Firma Berndorf-Bäderbau upozorňuje na to, že se na povrchových plochách z ušlechtilé oceli nemá pracovat s chemikáliemi za přímého slunečního záření, jelikož voda se vypařuje a tím se může čisticí prostředek koncentrovat. To může trvale poškodit povrchové plochy.

Pozor!

Při používání chemikálií je nutné dodržet veškerá bezpečnostní opatření. Je bezpodmínečně nutné použít ochranné brýle, ochranný oděv, gumové rukavice, ochrannou výstroj, atd. U veškerých čisticích prostředků je nutné dodržovat a aplikovat všeobecné bezpečnostní a zpracovatelské pokyny výrobce.

Po použití čisticích prostředků je potřebné intenzivní opláchnutí povrchové plochy z ušlechtilé oceli. Při odstraňování čisticích prostředků do kanálu nebo do sběrače odpadních vod je nutné zajistit dostatečnou neutralizaci a zředění chemikálií.

Upozornění

Při odstraňování čisticích prostředků, vyplachovací vody a podobně, je nutné bezpodmínečně dodržovat příslušná ustanovení týkající se ochrany životního prostředí, ochrany vod před znečištěním, atd.

4.1.1 Čištění okolí bazénu

Při čištění okolí bazénu za použití silně leptajících, zbarvujících, resp. odbarvujících chemikálií je nutné odstranit krycí roštnice žlábků. To platí zejména pro kryté bazény.

Během čištění okolí bazénu je nutné přepojit odtoky ze žlabů na výtokový kanál odpadní vody.

Má-li Vaše bazénové zařízení ochranný profil z PVC mezi přepadovým žlábkem a okolím bazénu, je nutné dostatečně je chránit proti poškození při používání silně leptajících, zbarvujících, resp. odbarvujících chemikálií. Má-li Vaše bazénové zařízení ochranný profil z ušlechtilé oceli, musíte dbát aby čisticí prostředky používané pro údržbu okolních ploch nebyly na bázi chlórových prostředků!

Upozornění

Zajistěte, aby se do cirkulace vody ve Vašem bazénu nedostala žádná čisticí voda.

Pozor!

Čisticí prostředky obsahující kyselinu solnou nesmějí v žádném případě přijít do styku s povrchovými plochami z ušlechtilé oceli (např. přípoj. dlaždice / obvodové hrany bazénu)!

4.1.2 Čištění vyrovnávací nádrže

Po velkém úklidu a před opakovaným naplněním bazénového zařízení musí být vyrovnávací nádrž důkladně vyčištěna v souladu s předpisy týkajícími se provozu a údržby Vaší vyrovnávací nádrže (údaje o čištění Vám poskytne firma, jež pro Vás zajišťuje úpravu vody).

4.2 Čištění naplněného bazénu během provozu

Plochy, jež průběžně přicházejí do styku s vodou ke koupání, tedy dno, stěny bazénu, okraj bazénu a přeřadový žlábek, musí být v průběhu provozu bazénu čištěny pouze v souladu s platnými úředními předpisy a čištění musí být zaznamenáno do provozního deníku. Dna i stěny bazénů se obvykle čistí vysavači dna.

Vysávání dna bazénů je ve vnějších bazénech nutné minimálně jednou denně a v krytých bazénech minimálně jednou týdně. Stěny bazénů, přeřadové žlábků a okraj bazénu musí být očištěny minimálně jednou měsíčně. Doporučujeme intervaly čištění individuálně přizpůsobit zatížení daného bazénu. Čisticí práce musí být zaprotokolovány v provozním deníku.

Pozor!

Musí být dodržovány provozní, údržbářské a bezpečnostní předpisy výrobce vysavačů dna.

Okraj bazénu, boční stěny a roštnice žlábků očištěte měkkými kartáči s rukojetí při zapnutém filtračním zařízení před zpětným proplachováním.

V případě mělkých bazénů, brouzdališť, dětských bazénů, atd., je nutné věnovat zvlášť velkou pozornost čištění povrchové plochy (odstranění řas, olejových filmů, zbytků mýdla, atd.).

Konstrukční součásti z nerezové ušlechtilé oceli nacházející se nad vodní hladinou, jsou vystaveny mimořádnému namáhání (viz i kapitola „PLOCHY Z UŠLECHTILÉ OCELI NAD HLADINOU VODY“).

Pro zamezení trvalého poškození pasivační vrstvy musí být tyto konstrukční součásti pravidelně oplachovány čerstvou vodou a čištěny. To platí jak pro vnější, tak i pro kryté bazény.

4.3 Kryty přeřadových žlábků

U většiny bazénových zařízení dodávaných firmou Berndorf-Bäderebau jsou přeřadové žlábků zakryty prvky z plastu. Krycí roštnice jsou vyrobeny z vysoce kvalitního polypropylénu.

Originální polypropylénové prvky roštů se snadno identifikují dle názvu firmy Berndorf-Bäderebau zapracovaného do jednotlivých tyčí.

Roštnice žlábků mohou být čištěny veškerými slabě alkalickými čisticími prostředky nebo čisticími prostředky na syntetické hmoty, jako jsou čisticí prostředky s přísadami ze sody, čpavku, nebo čisticími prostředky obsahujícími kyselinu fosforečnou (maximální koncentrace 5 %), atd. Používání koncentrovaných kyselin nebo louhů je zakázáno, jelikož mohou poškodit povrchovou plochu syntetické hmoty. Kyselina solná, louh na bělení chlorem nebo podobné chemikálie s vysokým obsahem chloru nejsou povoleny pro čištění krytů z plastu.

Poté se roštnice žlábků musí umýt hadicí nebo vysokotlakým čisticím přístrojem při tlaku maximálně 40 bar (bez rotujícího proudu vody) a při teplotě vody maximálně 30° C. Musí být bezpodmínečně dodržena minimální vzdálenost 30 cm mezi tryskou a roštem. Čisticí přístroje, jež mohou poškodit povrchovou plochu, jsou zakázány.

Před čištěním bazénu zředěnou kyselinou dusičnou, jakož i při čištění okolí bazénu jinými silně leptávkami chemikáliemi musí být krycí roštnice žlábků odstraněny.

Pozor!

Polypropylénové prvky roštů nečistěte koncentrovanými louhy a kyselinami. Při používání těchto čisticích prostředků musí být odstraněny prvky roštů. Vysokotlaký čisticí přístroj používejte opatrně, dodržujte správnou vzdálenost od ústí trysky až k povrchové ploše roštu, maximální teplotu vody a provozní tlak.

Životnost krycích roštnic ve vnějších bazénech můžete prodloužit tím, že krycí roštnice na podzim důkladně očištěte a odložíte je až do jara na tmavé a suché místo. Výhodou toho je, že na ně nemůže působit tříslivá kyselina z napadaného listí. Krycí roštnice

žlábků nepotřebují na jaře druhé čištění.

Kryty přepadových žlábků z ušlechtilé oceli jsou pořízovanými součástmi, resp. jsou dodávány přímo na stavbu. Respektujte příslušné pokyny pro provoz a údržbu a záruky výrobce, resp. dodavatele.

Upozornění

Je doporučeno jednou ročně vyčistit roštnice přepadových žlábků z ušlechtilé oceli pomocí přípravků obsahující zředěnou kyselinu dusičnou (PROSTŘEDKY ZNAČKY BERNDORF).

Kryty přepadových žlábků ze speciálních materiálů, jako je umělý kámen, kamenina, mramor, atd., jsou většinou dodávány přímo na stavbu. Respektujte příslušné pokyny pro provoz a údržbu a záruky výrobce, resp. dodavatele. V případě dotazů, včetně slučitelnosti pokynů pro údržbu s ostatními částmi bazénu, se obraťte na naše servisní oddělení.

4.4 Roční velké čištění

Minimálně jednou ročně musí být z každého bazénu kompletně vypuštěna voda a má být vyčištěn, celé čištění zařízení má být zaznamenáno do provozního deníku.

Pro vytvoření a uchování ochranné pasivační vrstvy je předpokladem čistá, cizí kovy neobsahující povrchová plocha. Po vypuštění vody z bazénu proveďte důkladnou kontrolu povrchových ploch a nainstalovaných součástí, abyste je dle předpisů očistili, provedli jejich údržbu, případně je vyměnili.

Upozornění

V případě vnějších bazénů musí být tento velký úklid proveden na jaře před začátkem sezóny.

Vypuštění vody z bazénu proveďte dle popisu v kapitole „VYPOUŠTĚNÍ VODY Z BAZÉNU“ a „BAZÉNOVÉ ZAŘÍZENÍ S VYPUŠTĚNOU VODOU“.

4.5 Čištění kovových povrchových ploch

4.5.1 Lehká poškození povrchové plochy

Lehká poškození povrchové plochy, způsobená železnými částicemi (např. sponami do vlasů, mincemi, železným prachem z klempířských, resp. kovoobráběcích prací, atd.) zpravidla způsobují hnědá zbarvení na povrchové ploše.

Snažte se odstranit jemnou rez (železný prach), hnědá zbarvení na povrchové ploše způsobená železnými částicemi pomocí běžných čistících prostředků, jako jsou čistící pasivační ubrousky. Nedosáhnete-li tímto způsobem žádný uspokojivý výsledek, potom pomůže vícenásobné použití zředěné kyseliny dusičné (STAINLESS STEEL CLEANER ZNAČKY BERNDORF).

4.5.2 Silnější poškození povrchové plochy

Na silnější poškození povrchových ploch musí být použita, nebyl-li pomocí výše uvedených postupů čištění dosažen požadovaný úspěch, mořící pasta. Doporučujeme odborný zásah firmy Berndorf Bäderbau.

Pozor!

Pokud použijete čistící rouno Scotch-Brite, vždy čistěte ve směru broušení! Nepoužívejte žádné ocelové nářadí, pilníky, brusné kameny, drátěné kartáče a ocelovou vlnu. Mohou způsobit rýhy a vznik cizorodé rzi. Brousící rouno nepoužívat na válcované plochy.

Usazeniny vápna

V případě mimořádně obtížně odstranitelných usazenin vápna používejte zředěnou kyselinu dusičnou (STAINLESS STEEL CLEANER ZNAČKY BERNDORF).

Tuky, oleje, otisky prstů

Nejdříve se pokuste odstranit tyto nečistoty teplou vodou a běžně dostupnými standardními odmašťovacími čistícími prostředky, které neobsahují chlór (jar, apod.....).

4.6 Čištění zabarvených oblastí bazénu

Vodící pásy uprostřed plaveckých drah, hrany schodiště, pásy na ostrovech, dojezdové značení u skluzavek atd., jsou chemicky zabarveny, resp. mají chemický povlak. Toto elektrochemické zabarvení je zhotoveno ve výrobním závodu a po poškození jej lze obnovit jen dost komplikovaně a s velkou námahou.

Zabarvení je optimalizováno pro provoz bazénu, avšak jeho odolnost vůči čištění je omezena. Z toho důvodu jsou zakázány čistící prostředky, nářadí, pomůcky a chemikálie využívající škrábání a drhnutí, jako např. Scotch-Brite, čistící prášky, atd. Také u čistících přístrojů pro bazén, jako jsou vysavače dna a kartáče s rukojetí, je nutné dbát na to, aby nedošlo k odření nebo poškrábání.

Upozornění

Během údržbářských prací ve vyprázdněném bazénu chraňte zabarvené oblasti bazénu vhodnými opatřeními (např. zakrytím).

Pozor!

Poškrábané nebo odřené zabarvené oblasti bazénu mohou být opraveny na místě jen obtížně. Proto řádně dodržujte zde uvedené pokyny pro čištění.

Plochy nejdříve opláchněte pitnou vodou, resp. vodou pro naplnění bazénu. Je povoleno používat vysokotlaký čistící přístroj.

Přetrvávající nečistoty odstraňte alkalickými (hodnota pH > 7) čistícími prostředky. Vhodné jsou čistící prostředky s přísadami sody, čpavku, atd. K utírání nepoužívejte žádné hadříky způsobující odírání nebo kartáče způsobující poškrábání.

4.7 Čištění dnového kanálku

V průběhu čištění bazénového tělesa musí být vyčištěn i systém dnových kanálků. Vestavěný dnový přívodní systém, který lze dobře otvírat, umožňuje odebrání krytu dnového kanálku. Tak může být dnový kanálek velmi snadno očištěn.

Potřebné kroky a pracovní instrukce zjistíte v kapitole „SOUČÁSTI VYBAVENÍ A ZAŘÍZENÍ V PLAVECKÝCH BAZÉNECH – DNOVÝ VTKOVÝ KANÁL A DNOVÁ VTKOVÁ TRYSKA“

4.8 Čištění přepadového žlábků

Doporučení pro údržbu především u privátních bazénů, bazénů s dvojitým žlabem, nebo u starších koncepcí veřejných bazénů, kde do přepadových žlábků, stékají odpadní vody z okolních ploch.

Během provozu bazénu musí být přepadový žlábek čistěn dle zatížení a zanesení nečistotami, kontrola žlábků musí být prováděna minimálně jednou měsíčně a čištění dle potřeby minimálně však jednou za 3 měsíce. Odstraňte na jednotlivých místech krycí roštnice žlábků a opláchněte plochy žlábků. Znečištění roštnic žlábků poutírejte mokřím hadříkem, nebo použijte pasivační ubrousky.

Silnější znečištění musí být vyčištěno dle popisu v kapitole „ROČNÍ VELKÉ ČIŠTĚNÍ“

Při čištění žlábků musí být přepínáním ventilu odtoku ze žlábků zajištěno, že vznikající čistící voda bude na 100 % odvedena do systému odpadní vody, v případě že systém neumožňuje odvod čistící vody do kanalizace. Nutno provést neutralizaci v akumulační jímce a následně provést desinfekci akumulační jímky.

Upozornění

Tlumič hluku namontovaný u odtoku ze žlábků (např. konstrukce z děrovaného plechu), resp. záchytný koš na listí, mají být denně kontrolovány a čistěny dle stupně znečištění. U silných znečištění vyjměte ven příslušnou součást a postříkejte ji pitnou vodou. Tím

zamezíte přetékání Vašeho přepadového žlabu.

4.9 Čištění ploch z akrylového skla

Součásti z akrylového skla, jež jsou neustále oplachovány vodou, nevyžadují žádné čištění. Znečištěné součásti mohou být postříkány vodní hadicí. Desky z akrylového skla mají povrchové plochy bez pórů. Zaprášené desky mohou být očištěny vodou, do níž se případně přidá prostředek na oplachování používaný v domácnosti a měkkou utěrkou nebo ošetřeny houbou.

Pozor!

Nikdy neutírejte součásti z akrylového skla dosucha a na jejich důkladné čištění používejte čisticí prostředek nezpůsobující odírání. Žádné čisticí systémy mechanického druhu, např. rotující kartáče, stěrky apod., nejsou vhodné pro plochy z akrylového skla.

Standardní vysokotlaké přístroje se stříkáním teplé vody (tlak max. 70 bar a teplota vody max. 75 °C) mohou být použity za účelem čištění.

Při čisticích pracích na plochách z ušlechtilé oceli pomocí kyseliny dusičné nemusí být součásti z akrylového skla demontovány, je-li koncentrace čisticího prostředku < 40 % a součásti z akrylového skla se okamžitě opláchnou vodou.

V každém případě při pracích s kyselinou dusičnou doporučujeme demontovat konstrukční součásti z akrylového skla nacházející se v bezprostřední blízkosti, nebo je chránit před možným namáháním.

Všeobecně mohou být součásti z akrylového skla, jako např. plexisklo, bez váhání čištěny následujícími čisticími prostředky:

- líh do 30 %
- čistý benzín
- sodová voda

Upozornění

Upozorňujeme na to, že je nutné instrukce pro údržbu a čištění bezpodmínečně dodržovat. Na jakékoli následující škody se záruka nevztahuje.

4.10 Čištění ploch ze sklolaminátových vláken

Aby byly povrchové plochy ze sklolaminátových vláken trvale atraktivní, musí být při čištění ploch ze sklolaminátových vláken v každém případě dodržovány následující body.

Upozornění

Plochy ze sklolaminátových vláken, jež nejsou trvale omývané vodou, opláchněte vodou minimálně jednou týdně.

Nečistoty zůstávající na povrchu mohou být očištěny tekutým neleptavým čisticím prostředkem neobsahujícím kyselinu. V žádném případě nesmí být používány práškové abrazivní čisticí prostředky (čisticí prášek na drhnutí), jelikož tím se naruší povrchová plocha. Hadry na drhnutí nebo jiné čisticí pomůcky (např. rotující kartáče) s drsným povrchem se nesmí používat.

Upozornění

Čištění součástí ze sklolaminátových vláken má být prováděno měkkou utěrkou, měkkou houbou nebo měkkým čisticím kartáčem. Dávkování čisticího prostředku je nutné zjistit z údajů výrobce. Silně znečištěná místa mohou být očištěna běžným acetonem.

Pozor!

Místa očištěna acetonem musí být po ukončení čisticího postupu znovu vyleštěna. K leštění očištěných míst, resp. matných ploch součástí ze sklolaminátových vláken může být používán standardní prostředek na leštění automobilů. Součásti ze sklolaminátových vláken mohou být leštěny jen měkkou utěrkou na leštění.

Upozornění

Před leštěním musí být před začátkem velkoplošné údržby bezpodmínečně vyhotoven vzorek (vzorková plocha), aby bylo možno zjistit správný pracovní postup. Do té doby musí být zakryty veškeré montované součásti, jež nejsou ze sklolaminátových vláken, aby se nepoškodily během pracovního postupu čištění, resp. leštění.

Během pracovního postupu čištění, resp. leštění je nutné dbát na to, aby bylo s použitými prostředky zacházeno odborným způsobem a aby poté byly odstraněny (viz pokyny pro zpracování čisticích prostředků). Zajistěte, aby se použité čisticí prostředky nedostaly do cirkulace vody v bazénu.

Pro silně znečištěná místa existují, dle druhu znečištění (vápno, tuk, usazeniny z okolního vzduchu, atd.), speciální čisticí prostředky vhodné pro plochy ze sklolaminátových vláken. V těchto případech a při nejasnostech v průběhu čištění ploch ze sklolaminátových vláken se bezpodmínečně obraťte na výrobce; také firma Berndorf-Bäderbau je ochotna zprostředkovat pro Vás příslušné informace.

4.11 Speciální požadavky pro teplé vířivé bazény (masážní bazén)

Z hygienických důvodů doporučujeme, aby byl bazén jednou týdně dezinfekčně vyčištěn ve vyprázdněném stavu.

Doby přestávky v provozu zařízení na úpravu vody zčásti způsobují rozsáhlé znečištění filtrů a bazénů bakteriemi.

Při zpětném proplachování a čištění přepadového žlábků je nutné přepnout na odvodňovací systém, přičemž musí být vyprázdněny vzduchové kanály.

Po vyčištění nesmějí zůstat v bazénu, resp. v přepadovém žlábků žádné povrchově aktivní látky.

5 Součásti vybavení a zařízení v bazénech

5.1 Obecně

Zařízení v bazénech od firmy Berndorf-Bäderbau jsou kontrolována výpočty, jsou konstruována a vyráběna se zohledněním veškerých norem, předpisů a nařízení, důležitých z hlediska bezpečnosti, zejména série ČSN EN 13451 „Vybavení plaveckých bazénů, bezpečnostní požadavky a zkušební metody“ a ČSN EN 1176 „Zařízení a povrch dětského hřiště, bezpečnostní požadavky a zkušební metody“. V této souvislosti se zejména dbá na vysoce jakostní a dostatečně dimenzované materiály zařízení v plaveckých bazénech. I přes nejvyšší kvalitativní požadavky může dojít v průběhu používání, resp. v důsledku vandalizmu nebo povětrnostních vlivů k opotřebením a tím k nebezpečím, závažným z hlediska bezpečnosti při jejich používání.

Provozovatel zařízení v plaveckých bazénech je povinen pečovat o bezpečnost zařízení postavených a předaných do užívání v plaveckých bazénech. Povinnost zajistit bezpečnost používání těchto zařízení dává uživateli za úkol učinit v rámci přijatelných mezí vše pro to, aby se předešlo nebezpečím, jež hrozí uživatelům z nevyhovujícího stavu zařízení. Z tohoto důvodu je doporučeno, aby zaměstnanec zodpovědný za údržbu a inspekci daného zařízení vedl kontrolní knihu nebo list se záznamy o zkouškách a údržbě (srov. ČSN EN 1176 Část 7 „Návod na instalaci, inspekci, údržbu a provoz“).

Při používání vodních atrakcí, resp. atrakcí s pohyblivými částmi se musí vždy dbát na to, aby jejich uživatel měl vždy na sobě odpovídající koupací oblečení a aby jeho visící a volně odstávající části musely být odloženy, resp. příslušně chráněny. Stejně tak mohou být dlouhé vlasy, ozdobné předměty (řetízky, prsteny, ale i piercing, náušnice, atd.) za určitých okolností zachyceny na oplachovaných, resp. pohyblivých oblastech a v otvorech. Provozovatel musí upozornit na příslušné nebezpečí a vyzvat uživatele, aby odložil ozdobné předměty, případně si svázal dlouhé vlasy nebo je chránil koupací čepicí.

Proto dodržujte i obecné intervaly pro údržbu a inspekci zadané firmou Berndorf-Bäderbau, jakož i podrobné instrukce k jednotlivým zařízením v bazénech.

5.2 Inspekční intervaly obecně

Denní rutinní inspekce upevnění jednotlivých částí a krytů, dále pak vizuální kontrola zařízení v bazénech z hlediska opotřebenosti, všeobecného stavu a funkční schopnosti.

Měsíční intenzivní kontrola z hlediska opotřebenosti, všeobecného stavu a funkční schopnosti.

Roční hlavní inspekce v intervalech ne delších než 12 měsíců pro zjištění všeobecného provozního stavu zařízení, základů a povrchových ploch, např. povětrnostní vlivy, vandalizmus, existence zčervenání a povrchové oxidace, jakož i jiné změny z hlediska opotřebenosti, všeobecného stavu a funkční schopnosti, bezpečnosti zařízení jako důsledku provedených oprav nebo dodatečně nainstalovaných, resp. vyměněných součástí zařízení.

Upozornění

Dbejte na to, aby byla zařízení v bazénech, resp. zařízení vybavení používána shodně s jejich účelem. Případně upozorněte uživatele, jak se mají chovat. Úkoly týkající se provozu a údržby mají být bezpodmínečně plněny, jakékoli následné škody jsou vyloučené ze záruky.

Pozor!

Pro dlouhou životnost a bezpečné používání je pravidelná vizuální rutinní inspekce nezbytná. Pokud by byly zjištěny závady, musí být neodkladně odstraněny. Není-li to možné, musí být závadné místo zřetelně viditelně uzavřeno a zařízení musí být vyřazeno z provozu, případně musí být přerušeno provoz koupání. Jakmile se provozovatel dozví o nebezpečí zranění, přejímá vůči uživateli ručení v plném rozsahu.

5.3 Schody, žebříky, vstupy do bazénů

Vstupy do bazénů slouží k bezpečnému vstupu, resp. výstupu z Vašeho bazénového zařízení. Součástí zařízení (nášlapné plochy, madla zábradlí, ochrany proti spadnutí, atd.) jsou dimenzovány a koncipovány v souladu s normami a předpisy nezbytnými pro bezpečnost. Vstupy do bazénů např. nesmí být zneužívány k lezení a ke hře. Případně upozorněte uživatele, jak se mají chovat. Čištění nášlapných ploch nutno věnovat mimořádnou pozornost. Jsou doporučovány vícenásobné denní vizuální kontroly a případně čištění.

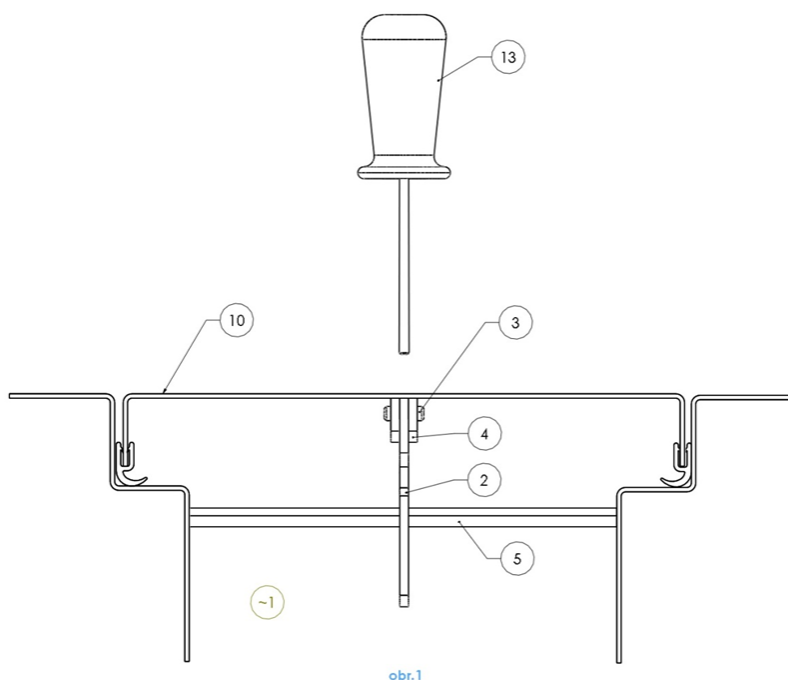
Upevnění madel zábradlí a ochrany proti spadnutí a případně plnicí prvky musí být rutinním způsobem kontrolovány.

Pokyny pro čištění si přečtete v kapitole „PLOCHY Z UŠLECHTILÉ OCELI NAD HLADINOU VODY“.

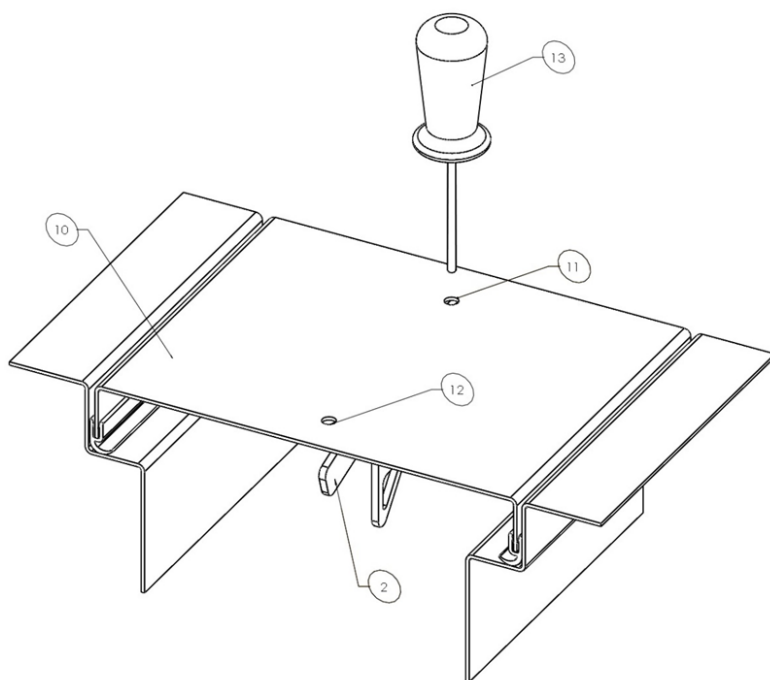
5.4 Dnový vtokový kanál a dnová vtoková tryska

Čištění dnových kanálků

Dnové přívodní kanálky a vtokové otvory jsou zakryty kryty z ušlechtilé oceli, do nichž jsou vsunuty přívodné trysky. Tyto kryty dnových kanálků se dají poměrně snadno demontovat, resp. nainstalovat. Tak může být podlahový kanálek velmi snadno vyčištěn. Kryty pro čištění jsou u starších koncepcí přišroubovány a u nových koncepcí opatřeny bezšroubovým uzávěrem a lze je snadno otevřít speciálním šestihranným šroubovákem z ušlechtilé oceli od firmy Berndorf- Bäderbau (vnitřní šestihran, velikost 4, pro materiál bazénu 1.4547 velikost 5) nebo klíčem pro obsluhu bezšroubových systémů.

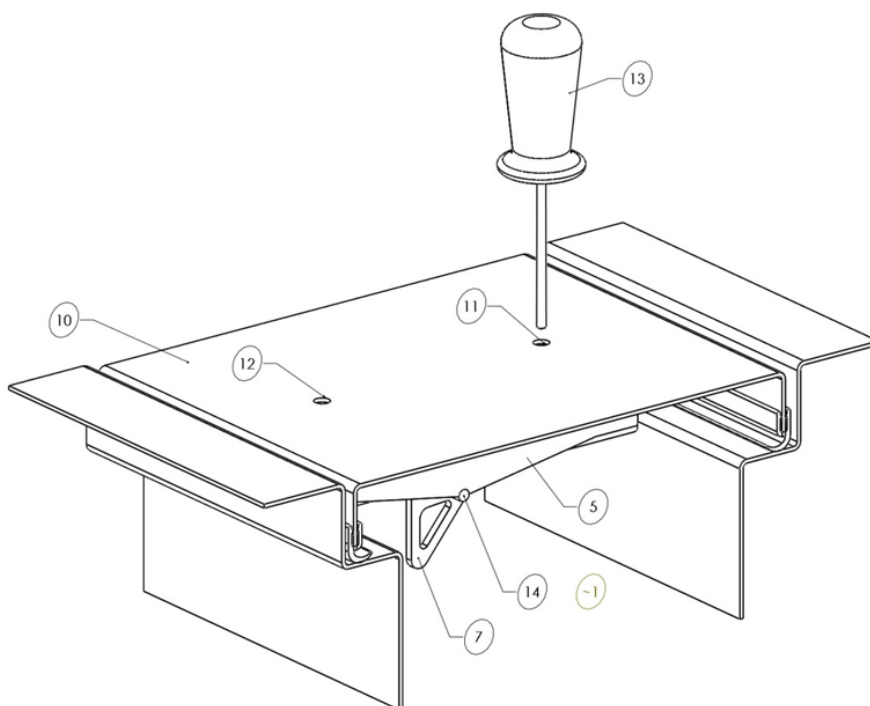


Obr. 1. řez bezšroubovým mechanismem



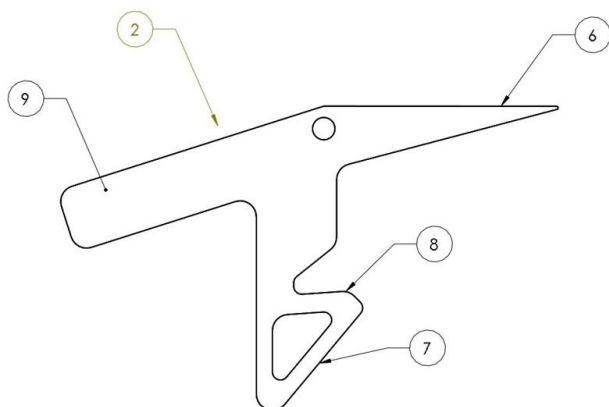
obr.2

Obr. 2 Otevírání mechanismu pomocí klíče



obr.3

Obr. 3.uzavírání mechanismu pomocí klíče



obr.4

Obr. 4 Vahadlo

Seznam vztahových značek:

- | | |
|---------------|---------------------|
| 1. otvor | 8. funkční část |
| 2. vahadlo | 9. páka |
| 3. čep | 10. víko |
| 4. držák | 11. otevírací otvor |
| 5. protiprvek | 12. Uzavírací otvor |
| 6. rameno | 13. klíč |
| 7. ozub | 14. dotyk. |

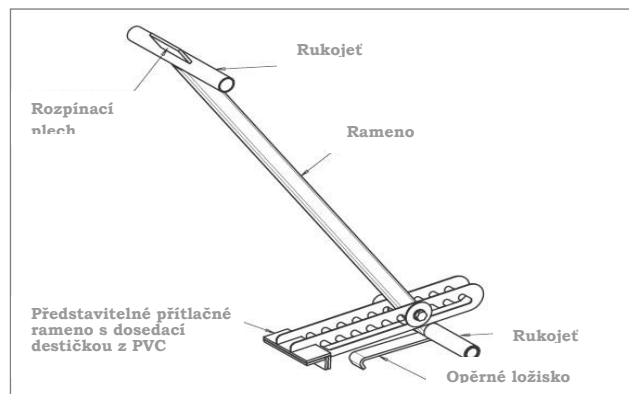
Upozornění

Při zavírání starších koncepcí krytů kanálů pro čištění vždy namažte šrouby a osadte plastové podložky zamezující korozi. U nových koncepcí jsou čistící kryty kanálů opatřeny bezšroubovým uzávěrem. Příslušné speciální mazivo naleznete, podobně jako šestihřanný šroubovák z ušlechtilé oceli od firmy Berndorf-Bäderbau, v servisním kufříku.

Při čištění bazénu je nutné vyjmout ven celý kryt kanálku. Veškeré kryty, jež nejsou přišroubované, jsou zasunuté. Zasunutý kryt lze vysunout ven vhodným nástrojem vloženým do krytu pro čištění (ve směru vysunutí)

Upozornění

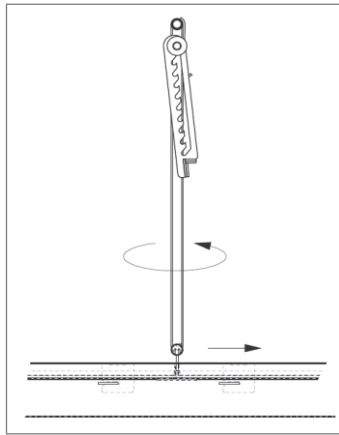
Montážní nástroj pro demontáž a montáž krytů dnových kanálků je dodáván společně s servisním kufříkem.



Obr. 5 Montážní nástroj pro kryt dnového kanálku

Demontáž krytu dnového kanálu

- Vyšroubovat a vyjmout ven víko pro čištění.
- Zasunout montážní nástroj s rozpínacím plechem do první štěrbiny krytu dnového kanálu.
- Nástroj tlačit dopředu ve směru vysouvání a povolit, otáčením nástroje dále vysunout kryt dnového kanálu ven.
- Kryt zlehka nazvednout a vyjmout ven ve směru vysouvání.



Obr. 6 Demontáž krytu dnového kanálu

Pozor!

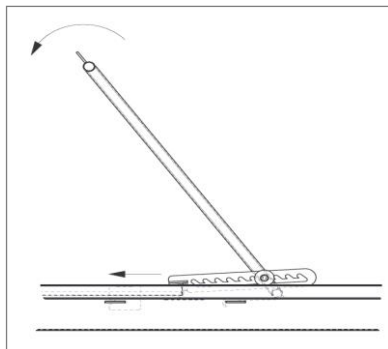
Montážní nástroj se nesmí zasunout příliš hluboko, mohli byste tím poškodit gumová těsnění.

Upozornění

Demontovaný kryt dnového kanálu položte vedle otevřeného podlahového kanálu tak, aby mohl být opět nasazen na správném místě a ve správném pořadí. Musí-li se kryty uklidit, doporučuje se jejich přesné označení (údaj pro montáž na vnitřní straně krytu se značkou).

Montáž krytu dnového kanálu

- Těsnění krytu dnového kanálu navlhčit vodou.
- Kryt kanálu vložit do dnového kanálu a ve směru zasunutí zasunout tak daleko, dokud hákový plech v držáku nezaklapne.
- Montážní nástroj s rukojetí (opěrným ložiskem) nasadit do dnového kanálu, opěrné ložisko vložit do spony žlábků.
- Přestavitelné přitlačné rameno vsadit pokud možno rovně a přitlačné rameno s dosedací destičkou z PVC nasadit na hranu krytu dnového kanálu.
- Zasunout kryt dnového kanálu zatlačením ve směru posunu až nadoraz.
- Po uzavření nasazením a zasunutím krytu musí být zadní těsnící manžeta nastavena do správné polohy.



Obr. 7 Montáž krytu dnového kanálu

Upozornění

Montáž krytu by měly provádět dvě osoby, jelikož kryt se může snadno ohnout nahoru. Tím je zajištěno snadné zasunutí stlačením předního konce dolů.

Pozor!

Při montáži krytu dnového kanálku dbejte na to, aby maximální šířky štěrbin mezi kryty a dnovým kanálkem nebyly větší než 8 mm (místa zachycení prstů).

5.5 Přepadový žlábek a kryt žlábků

Pozor!

Přes maximální péči během výroby a používání vysoce kvalitních materiálů jsou prvky roštu vystaveny velmi vysokému namáhání. Pro eliminaci úrazů by měli být závadné prvky roštů ihned vyměněny.

Způsob čištění přepadových žlábků a krytů žlábků naleznete v odstavci 4 „ÚDRŽBA A ČIŠTĚNÍ BAZÉNU Z UŠLECHTILÉ OCELI“.

5.6 Sací zařízení

Pro níže uvedené díly bazénového zařízení platí následující pokyny pro provoz a údržbu (viz norma ČSN EN 13451):

- místa odběru vody k měření vody
- sací kanálky zabudované ve stěně
- dnový sací kanálek
- vypouštění bazénů
- odtoky z přelivových žlábků
- jiná odtoková a odsávací zařízení

Kryty sacích otvorů musí být kontrolovány denně před zahájením provozu bazénů (vizuální kontrola).

Vizuální kontrola zahrnuje minimálně následující součásti: upevnění krytu, vyčnívající konstrukční součásti (hrany, rohy, atd.), znečištění. Nalepené nečistoty musí být ihned odstraněny.

Odtoky ze žlábků v přepadových žlábcích musí být během provozu chráněny krytem přepadového žlábků proti nežádoucí manipulaci.

Kryty sacích otvorů musí být pravidelně čištěny.

Vypouštění vody z bazénů může být prováděno pouze mimo provoz bazénu, nenachází-li se již v bazénu žádná osoba (vizuální kontrola). Musí být zamezeno přístupu do bazénu během vyprazdňování bazénu.

Provedení provozních opatření musí být zaznamenáno (pisemně, viz formulář).

Upozornění

V příloze naleznete vytištěné vzory pro záznam Vašich denních, resp. měsíčních inspekčních činností, přiložte je k provoznímu deníku.

Standardní sací zařízení firmy Berndorf-Bäderbau jsou odzkoušeny dle ČSN EN 13451 a certifikovány. Příslušný zkušební protokol naleznete ve Vaší dokumentaci zařízení.

5.7 Vodní atrakce

5.7.1 Obecně

Vodní atrakce jsou vodní technická zařízení na koupalištích, jež jako doplněk zvyšují atraktivitu Vašeho bazénového zařízení. Dle jejich oblasti použití se dělí na zařízení masážní (např. masážní trysky, vzduchová vířivá lehátka, chrlič, dnové perličky, atd.), zábavná a sportovní zařízení (např. divoká řeka, protiproudová zařízení, zařízení pro tvorbu vln, atd.) a vykonstruované prvky jako jsou vodní objekty (např. gejzíry, vodopád, vodní hřib, vodní stěna, fontána, atd.) a udržují se v provozu buď vzduchem a/nebo vodou.

Provoz

Vodní atrakce jsou udržovány v provozu přídatnými vodními, resp. vzduchovými okruhy. Hodinu před zahájením provozu bazénů musí být přídatné vodní okruhy uvedeny do provozu na 15 minut (propláchnout). Během provozní doby bazénů musí být přídatné vodní okruhy v provozu minimálně jednou za hodinu 10 minut. Přídatné vodní okruhy, jež nejsou delší dobu v provozu, musí být vyprázdněny.

Přezimování

U částí zařízení, u nichž existuje nebezpečí zamrznutí (např. trysky divoké řeky, masážní trysky, vodní hřib, vodní číše, vodní stěna) musí být okruh cirkulace vody bezpodmínečně vyprázdněn. Nacházejí-li se výtokové otvory pod hladinou vody, musí být uzavřeny těsnicími uzávěry (viz servisní kufík). Před uvedením do provozu na začátku sezony musí být těsnicí uzávěry odstraněny.

Pozor!

Dbejte na to, aby se při uvedení vodní atrakce do provozu, např. trysky divoké řeky, fontány, nenacházely bezprostředně před tryskou žádné osoby.

Údržba

Pokyny pro údržbu zjistíte z kapitoly „PLOCHY Z UŠLECHTILÉ OCELI NAD HLADINOU VODY“, resp. „ČIŠTĚNÍ PLOCH Z AKRYLOVÉHO SKLA“

5.7.2 Trubková lehátka a lavice s masážními tryskami

Trubková lehátka a lavice s masážními tryskami slouží výhradně k ležení nebo sezení se vzduchovým vířením nebo bez něj. Nesmí být zneužívány jako atrakce k lezení, resp. jako zařízení pro skoky do vody. Dbejte na to, aby trubková lehátka a lavice s masážními tryskami byly používány pouze ke svému účelu. Případně upozorněte uživatele, jak se mají chovat.

Součásti z akrylového skla slouží výhradně jako ochrana proti podplavání a nejsou určeny k používání, jako např. odrazová stěna.

Provozovatel má vždy dbát toho, aby byla ochrana proti podplavání řádně nainstalována a aby ji návštěvníci bazénu neodmontovali i přes její bezpečnostní zámek. Provozovatel je povinen pravidelně kontrolovat veškeré mechanické části zařízení, jako jsou šrouby atd....

V důsledku nepozornosti návštěvníků bazénu mohou kusy oděvu, nebo ozdobné předměty spadnout mezi spáry rámové konstrukce a z akrylového skla. Vyjmout tyto předměty nelze vždy okamžitě. Z toho důvodu by měli být volně zavěšené části oděvu, resp. ozdobné předměty (řetízky) odloženy před použitím bazénu.

Ozdobné předměty a předměty s ostrými hranami mohou třením způsobit poškození stěny z akrylového skla.

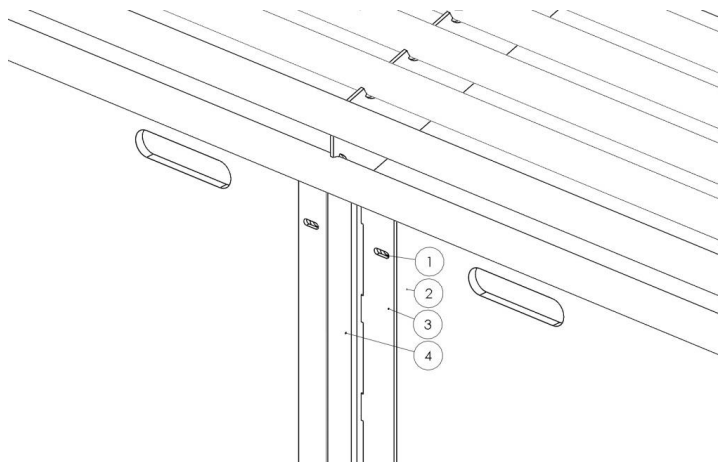
I přes optimálně stanovené proudění pod trubkovým lehátkem, dimenzovaným dle předpisů platných pro hydrauliku, nelze vyloučit, že z geometrických důvodů nebudou vypláchnuty v bazénové vodě těžké naplaveniny a nečistoty pod trubkové lehátko. Pod trubkovými lehátky musí být dle potřeby ručně, resp. čisticími roboty čištěna podlaha. Za tímto čisticím účelem je na čelní straně upevněna demontovatelná ochrana proti podplavání (deska z akrylového skla) s rychlouzávěrem. Čištění pod trubkovým lehátkem musí být s demontováním ochrany proti podplavání prováděno výhradně mimo provoz bazénů. Interval pro čištění potřebný pro Váš provoz si stanovte sami dle potřeby, musí být však proveden minimálně jednou týdně.

Ponoření pod trubkové lehátko např. pro účely údržby, může být učiněno výhradně s dohledem druhé osoby.

Upevnění akrylových tabulí mají být rutinním způsobem kontrolována a v případě potřeby utažena.

Pokyny pro údržbu a čištění naleznete v odstavci „ČIŠTĚNÍ PLOCH Z AKRYLOVÉHO SKLA“.

Plochy z ušlechtilé oceli, jež nejsou stále oplachovány vodou, to jsou obvykle díly nad vzduchovou a vodní čarou, vyžadují zvýšený rozsah údržby (viz i „PLOCHY Z UŠLECHTILÉ OCELI NAD HLADINOU VODY“.)



Obr. 8 Ochrana proti podplavání

Seznam vztahových značek:

1. aretační červ
2. plexi
3. držák plexi
4. stojka

Potahy opěrek šije

Potah opěrky šije se skládá z válečku z pěnové hmoty, jež je chráněn ochranným obalem proti mechanickému poškození. Ochranný obal je vyroben z vysoce kvalitního krycího materiálu, na jedné straně s potahem z PVC, ve vodotěsném provedení, jež odpuzuje nečistoty, zamezuje hnilobě a je odolné proti ultrafialovému záření. Trvanlivost látkového potahu se speciálním povlakem závisí na skutečném používání a na správné údržbě. Poskytování záruky na stálost barvy a mechanické opotřebení proto pro tento druh zboží podléhající opotřebení nelze nárokovat. Potahy opěrek šije vyměňujte dle potřeby.

Pokyny pro údržbu potahů opěrek šije

Opěrky šije by měly být čištěny dle používání, minimálně však 2 x týdně.

Pro čištění je doporučována voda nebo slabý mýdlový louh. Pro čištění kartáčem se může použít měkký kartáč. Jakékoli zbytky mýdla musí být opláchnuty čistou vodou.

V žádném případě se nesmí na potah používat vysokotlaké čisticí přístroje, chemické látky nebo pračka.

Potah se nikdy nesmí srolovat nebo zabalit v mokřém stavu.

5.7.3 Masážní trysky

Pro přezimování musí být kryty masážních trysek vyšroubovány speciálním klíčem. Poté se otvory uzavřou těsnicím uzávěrem. Před uvedením bazénového zařízení do provozu musí být masážní trysky opět řádně zašroubovány. Dbejte na to, aby obložení trysky přiléhalo k ploše bazénu úplně, bez viditelných spár.

Pro přezimování vnějšího bazénu musí být z částí zařízení vypuštěna voda. Pro utěsnění tlakového potrubí instalujte přiléhavé těsnicí uzávěry (viz servisní sada).

Rutinním způsobem zkontrolujte řádnou instalaci trysek.

 **Upozornění**

Pro vyšroubování a našroubování používejte klíč na masážní trysky, jež naleznete v servisní sadě.

5.7.4. Protiproudové zařízení

Protiproudová zařízení jsou obvykle pořízované součásti. Dodržujte pokyny k provozu, údržbě a bezpečnosti, uvedené v dodané dokumentaci zařízení.

Ve většině případů mají protiproudová zařízení v oblasti svého výtlačného zařízení nasávací otvory. Platí stejné předpisy pro provoz, údržbu a bezpečnost jak jsou popsány pod hlavičkou „ODSÁVACÍ STAVEBNÍ OBJEKTY“.

Přezimování

V případě zařízení, u nichž existuje nebezpečí zamrznutí, musí být bezpodmínečně vypuštěna voda z čerpadla. Předtím musí být snížena hladina vody pod výšku připojení nasávací trubky.

5.7.5 Divoká řeka

Během provozu divoké řeky může, např. při zvýšeném počtu návštěvníků, cákat voda přes přepadový žlábek do okolí bazénu. Upozorňujeme na zvýšené nebezpečí uklouznutí v této oblasti.

Dbejte na to, aby se uživatelé bazénu nezdržovali stále před tryskami divoké řeky.

V případě přezimování vnějších bazénových zařízení musí být ze součástí zařízení vypuštěna voda. Pro utěsnění tlakového potrubí instalujte přiléhavé těsnicí uzávěry (viz servisní sada).

5.8 Startovací blok

Startovací bloky jsou demontovatelným způsobem upevněny k přepadovému žlábků. Ve vnějších bazénových zařízeních mohou zařízení plaveckých bazénů bez problémů přezimovat v nainstalovaném stavu. Po demontáži startovacího bloku dbejte na to, aby byl během provozu bazénu uzavřen přepadový žlábek uzávěrem žlábků dodaným za tímto účelem (mezi montážními profily).

Pro montáž startovacích bloků používejte jen montážní materiál dodaný firmou Berndorf-Bäderbau. Po montáži zkontrolujte, zda startovací blok pevně a bezpečně sedí v ukotvení a rutinním způsobem zkontrolujte jeho řádné upevnění.

Pokyny pro údržbu zjistíte v kapitole „PLOCHY Z UŠLECHTILÉ OCELI NAD HLADINOU VODY“, resp. „ČIŠTĚNÍ PLOCH ZE SKLOLAMINÁTOVÝCH VLÁKEN“.

Pozor!

Firma Berndorf-Bäderbau upozorňuje, že povrchové plochy, které jsou přímo a bez ochrany vystaveny intenzivnímu slunečnému záření, mohou mít relativně vysoké teploty na svém povrchu.

5.9 Obrátková stěna

Obrátkové stěny jsou demontovatelným způsobem upevněny k přepadovému žlábků. Ve vnějších bazénových zařízeních musí být zařízení v plaveckých bazénech demontována pro přezimování a skladována na vhodném místě.

Pro snadnější dopravu, resp. skladování demontovaných obrátkových stěn doporučujeme dopravní vozík obrátkových stěn. Příslušnou sadu stavebních součástí si můžete objednat u firmy Berndorf-Bäderbau.

Pokyny pro údržbu zjistíte v kapitole „PLOCHY Z UŠLECHTILÉ OCELI NAD HLADINOU VODY“, resp. „ČIŠTĚNÍ PLOCH ZE SKLOLAMINÁTOVÝCH VLÁKEN“.

5.10 Dělicí provazy a lana plaveckých drah

Dělicí provazy a lana plaveckých drah jsou obvykle pořizované součásti. Musí být dodržovány příslušné provozní a údržbářské předpisy výrobce, viz dokumentace zařízení.

Dělicí provazy a lana plaveckých drah a podobná zařízení se musí z vnějších bazénů demontovat a vhodně přezimovat.

Dělicí provazy a lana plaveckých drah musí být navinuty na příslušné navijáky a mohou být odvezeny navijecím vozíkem.

5.11 Podvodní osvětlení

Provoz podvodních reflektorů je povolen pouze pod vodou. Skleněné plochy světlometů nesmí být (neodborně) zakryté, to může vést k značnému zvýšení teploty výrobku a tím k jeho poškození.

Pozor!

Delší dotyk/zakrytí skleněných ploch může způsobit popáleniny.

Při přezimování zařízení vnějších bazénů je nutné bezpodmínečně dbát toho, aby hladina vody (ledová krusta) byla buď kompletně nad krytem podvodních reflektorů, resp. pod ním. Světlometry mají být v každém případě chráněny před zamrznutím.

V průběhu velkého čištění mají být pravidelně čištěny i světlometry a montážní hrnec, v němž jsou světla zabudována.

Při vysušení vody bazénu může dojít na povrchové ploše k místnímu obohacení chloridů. Bez dostatečného očištění to může vést ke korozi.

Po výměně svítidla, resp. po údržbářských pracích, vždy používejte originální šrouby. Ztratí-li se šrouby, musí být nahrazeny jen šrouby V4A, pokud se však jedná o bazén s minerální nebo slanou vodou, popř. bazén vyhotovený z jiné jakosti materiálu než 1.4404, je potřeba použít šrouby z jakosti stejné z jaké je bazén vyrobený.

Upozornění

Bližší údaje o údržbě a montáži jakož i pokyny pro výměnu svítidel naleznete v údajích výrobce (viz i dokumentace zařízení).

Firma Berndorf-Bäderbau upozorňuje, že přes dimenzování dle údajů výrobce nemůže převzít záruku za 100 %-ní bezestínové ozáření bazénu reflektory. Dimenzování a výběr těchto předmětů vybavy závisí od mnoha nevypočitatelných vlivů vnějšího prostředí a nemůže být předvídan ani při nejpečlivějším plánování.

5.12 Podvodní kamera

Při přezimování vnějších bazénových zařízení je nutné dbát toho, aby hladina vody (ledová krusta) byla buď kompletně nad krytem podvodní kamery, resp. pod ním. Podvodní kamera (nainstalovaná součást) musí být v každém případě chráněna před zamrznutím.

V průběhu čištění musí být pravidelně čištěna i nainstalovaná součást a montážní armatura.

Při vysušení vody plaveckého bazénu může dojít na povrchové ploše k místnímu obohacení chloridů. Bez dostatečného očištění to může vést ke korozi.

Po údržbářských pracích vždy používejte originální šrouby, ztratí-li se šrouby, musí být nahrazeny jen šrouby V4A, pokud se však jedná o bazén s minerální nebo slanou vodou, popř. bazén vyhotovený z jiné jakosti materiálu než 1.4404, je potřeba použít šrouby z jakosti stejné z jaké je bazén vyrobený.

Upozornění

Bližší údaje o údržbě a montáži jakož i pokyny, naleznete v údajích výrobce (viz i dokumentace zařízení).

Firma Berndorf-Bäderbau upozorňuje, že přes dimenzování dle údajů výrobce nemůže převzít záruku za 100 %-ní bezporuchové pokrytí oblasti. Dimenzování a výběr těchto předmětů vybavy závisí od mnoha nevypočitatelných vlivů vnějšího prostředí a nemůže být předvídan ani při nejpečlivějším plánování.

5.13 Podvodní reproduktory

Při přezimování vnějších bazénových zařízení je nutné dbát na to, aby hladina vody (ledová krusta) byla buď kompletně pod krytem podvodních reproduktorů, resp. nad ním.

V průběhu velkého čištění musí být pravidelně čistěna i nainstalovaná součást a montážní armatura.

Při vysušení vody plaveckého bazénu může dojít na povrchové ploše k místnímu obohacení chloridů. Bez dostatečného očištění to může vést ke korozi konstrukčních součástí z ušlechtilé oceli. Součásti z plastů (kryt) musí být čistěny odpovídajícími čisticími prostředky.

Po údržbářských pracích vždy používejte originální šrouby, ztratí-li se šrouby, musí být nahrazeny jen šrouby V4A, pokud se však jedná o bazén s minerální nebo slanou vodou, popř. bazén vyhotovený z jiné jakosti materiálu než 1.4404, je potřeba použít šrouby z jakosti stejné z jaké je bazén vyrobený.

Upozornění

Bližší údaje o údržbě a montáži jakož i pokyny pro reproduktory naleznete v údajích výrobce (viz i dokumentace zařízení).

Firma Berndorf-Bäderbau upozorňuje, že přes dimenzování dle údajů výrobce nemůže převzít záruku za 100 %-ní bezporuchové ozvučení podvodními reproduktory. Dimenzování a výběr těchto předmětů vybavy závisí od mnoha nevypočitatelných vlivů vnějšího prostředí a nemůže být předvídan ani při nejpečlivějším plánování.

5.14 Atrakce na laně a šplhací atrakce

Používání atrakcí v bazénu není omezeno žádným minimálním věkem, u osob s povinným dohledem je věcí vlastní odpovědnosti dohlížející osoby, zda povolí používání určitého zařízení pro hry na vodě dle tělesných schopností. Šplhací atrakce (sít) jsou navrženy tak, že přístup pro děti mladší než 36 měsíců není snadný.

Šplhací atrakce slouží jako zařízení pro hry na vodě na lezení a zavěšování ze spodní strany.

Postavit se na zařízení „bez držení“ je zakázáno. Skočit do bazénu šplhacího zařízení je zakázáno.

Oblast ponoření pod prostorem volného pádu pod šplhacím zařízením musí být opuštěna ihned po použití.

Rovněž je nutné upozornit uživatele na to, že musí brát ohled na jiné uživatele. Během používání není povoleno mít u sebe tvrdé předměty.

Sahají-li části zařízení používaných k lezení výše než 600 mm nad pevný podklad, doporučujeme vyhotovit tento podklad tak, aby tlumil nárazy v souladu s příslušnými normami. Prostor pádu kolem zařízení používaného k lezení nesmí obsahovat žádné překážky.

Upozornění

Pokyny pro údržbu: Pro dlouhou životnost a bezpečné potěšení ze hry je nezbytná pravidelná vizuální rutinní inspekce a údržba. Zjistí-li se závady, musí být okamžitě odstraněny. Není-li to možné, musí být zařízení zřetelně a viditelně odstavené z provozu.

Upevnění, např. šplhací sítě, musí být rutinním způsobem kontrolována a případně dotažena.

Plochy z ušlechtilé oceli, jež nejsou trvale oplachovány vodou, to jsou obvykle součásti ve vzduchovém a vodním potrubí, vyžadují zvýšenou péči (viz i „PLOCHY Z UŠLECHTILÉ OCELI NAD HLADINOU VODY“).

5.15 Vstup pro tělesně postižené

Vstupy pro tělesně postižené jsou obvykle nainstalovány na přepadový žlábek s možností demontáže. Ve venkovních bazénových zařízeních musí být v zimním období demontovány a uskladněny v suchém prostředí, popřípadě dle návodu na údržbu konkrétního výrobku.

Pro montáž vstupů pro tělesně postižené používejte jen montážní materiál dodaný firmou Berndorf-Bäderbau. Po montáži zkontrolujte, zda je vstup pro tělesně postižené pevně a bezpečně usazen do ukotvení a rutinním způsobem zkontrolujte jeho řádné upevnění.

Pokyny pro údržbu zjistíte z kapitoly „PLOCHY Z UŠLECHTILÉ OCELI NAD HLADINOU VODY“, resp. „ČIŠTĚNÍ PLOCH ZE SKLOLAMINÁTOVÝCH VLÁKEN“.

Dbejte na to, aby vstupy pro tělesně postižené byly používány v souladu se svým účelem používání. Vstupy pro tělesně postižené často zneužívají děti jako zařízení pro hry ve vodě, tyto však nejsou za tímto účelem projektovány. Případně upozorněte uživatele, jak se mají chovat.

Vstupy pro tělesně postižené mají usnadnit vstup do bazénového zařízení osobám s poruchou chůze a jinými pohybovými omezeními. Lezení, stání a zavěšení na tomto zařízení je zakázáno. Rovněž není povoleno skákání do bazénu ze vstupu pro tělesně postižené.

Pozor!

Firma Berndorf-Bäderbau upozorňuje na to, že povrchové plochy, které jsou přímo a bez ochrany vystaveny účinkům intenzivního slunečního záření, mohou dosáhnout relativně vysoké povrchové teploty.

5.16 Dělicí stěna a ochrana proti spadnutí z akrylového skla

Dělicí stěny, ochrany proti spadnutí a podobné aplikace z akrylového skla slouží výhradně k ohraničení určitých oblastí bazénu a nesmí být zneužívány jako stěna na lezení, resp. zařízení pro skoky do bazénu. Případně upozorněte uživatele, jak se mají chovat.

Ozdobné předměty a předměty s ostrými hranami mohou třením způsobit poškození stěny z akrylového skla.

Plochy z ušlechtilé oceli, jež nejsou trvale oplachovány vodou, to jsou obvykle součástí ve vzduchovém a vodním potrubí, vyžadují zvýšenou péči (viz i „PLOCHY Z UŠLECHTILÉ OCELI NAD HLADINOU VODY“).

Upevnění desek z akrylového skla musí být rutinním způsobem kontrolována a případně dotažena.

Pokyny pro údržbu zjistíte z kapitoly „PLOCHY Z UŠLECHTILÉ OCELI NAD HLADINOU VODY“, resp. „ČIŠTĚNÍ PLOCH ZE SKLOLAMINÁTOVÝCH VLÁKEN“.

5.17 Závěsné žebříky

Závěsné žebříky se používají při kontrole skokanských bazénů. Před použitím žebříku jej musí jeho uživatel zkontrolovat, zda nemá zřetelná poškození. Závěsný žebřík musí být postaven do bazénu na místě k tomu určeném a zavěšen na okraj bazénu. Před použitím žebříku zkontrolujte, zda byl žebřík řádně zavěšen.

Poškozené žebříky, např. s ohnutými nebo ulomenými příčkami, nepoužívejte. Příčky a bočnice žebříku neopravujte.

5.18 Pořizované součásti

Typické pořizované součásti jsou např. výtah pro tělesně postižené, zařízení ke hrám a stříkání vody pro dětské bazény, rolety proti slunci, zakrytí bazénů.

Pro pořizované součásti jsou obvykle k dispozici návody na používání a údržbu od výrobní firmy. Naleznete je v servisní sadě, resp. v dokumentaci Vašeho zařízení. Veškeré přesné údaje zjistíte z příslušných návodů k daného výrobku.

6 Bazény z ušlechtilé oceli a chemie vody

Správná péče o vodu v bazénech a řádné provozování zařízení na úpravu vody, zajišťují hygienicky bezchybný provoz bazénů bez větších nároků na údržbu. Mechanické čištění vody (filtr apod.) společně se zařízením na úpravu vody jsou předpokladem optimálního účinku dezinfekce. Optimální rozvod vody v bazénech je zajištěn pomocí hydrauliky bazénů, jež byla přesně dimenzována a vyhotovena firmou Berndorf-Bäderbau (dnové přívodní trysky, rychlost přívodu vody a systém přepadových zlábků).

Provoz moderních zařízení na úpravu vody vyžaduje zaškolený personál. Zaškolení obvykle zajišťuje firma, která dodala zařízení na úpravu vody a mělo by být potvrzeno protokolem o zaškolení. Příslušné popisy jednotlivých částí zařízení a veškeré přesné údaje pro práce při provozu, údržbě a čištění si zjistíte z návodů k příslušným částem zařízení.

6.1 Provozní deník

Veřejná koupaliště, resp. komerčně provozovaná koupaliště, jsou povinna vést provozní deník. V provozním deníku jsou zaznamenány veškeré naměřené údaje a mimořádné události v bazénovém zařízení. Slouží i k vlastní kontrole a ke kontrole externích orgánů. Během provozu musí být kromě provozních údajů zaznamenávány do provozního deníku i jiné údaje, např. o periodicky prováděných kontrolách, pracích, atd. Provozní deník musí být pro úřední orgány uchován minimálně 3 roky nebo dle platné legislativy (vyhlášky).

Upozornění

Vzorky vody mají být odebírány 5-20 cm pod hladinou vody a 30-40 cm od okraje bazénu nebo dle platné legislativy (vyhlášky).

Upozornění

Předtištěné formuláře pro důležité měřené hodnoty Vašeho bazénu a práce pravidelně prováděné na zařízení na úpravu vody obdržíte od dodavatelské firmy Vašeho zařízení na úpravu vody.

6.2 Zakázané přísady

Používání veškerých přísad, jež ohrožují nebo ničí ochrannou pasivační vrstvu na povrchu bazénu z ušlechtilé oceli, je absolutně zakázáno.

Pozor!

Nepoužívejte žádné prostředky k ničení řas obsahující soli těžkých kovů (síran měďnatý, produkty obsahující stříbro nebo rtuť).

Pozor!

Nedávejte přímo do bazénu žádné obtížně rozpustné produkty, jako jsou tablety nebo granulát.

Pozor!

Dávejte pozor při přidávání kyseliny solné pro úpravu hodnoty pH, jelikož je rychle dosažena maximální koncentrace chloridu.

Upozornění

Chemikálie mohou být používány pouze ve zředěné rozpuštěné formě při nejlepším rozdělení (např. přívod do potrubí čisté vody, přidávání do vyrovnávací nádrže).

6.3 Hodnota pH

Hodnota pH ukazuje, v jakém stavu se nachází voda, zda je kyselá, neutrální nebo alkalická. Stupnice hodnoty pH je od 0 do 14. Tedy voda s hodnotou pH 7 je neutrální, nad touto hodnotou alkalická, pod ní kyselá. Následky vysoké hodnoty pH mohou být kromě jiného podráždění očí a pokožky.

Příliš vysoká hodnota pH podporuje nárůst řas, snižuje účinnost dezinfekčních prostředků, a proto zvyšuje potřebu dezinfekčních prostředků, zhoršuje flokulaci a u tvrdší vody způsobuje vysrážení vápna a mnohé další. Příliš nízká hodnota pH zvyšuje především nebezpečí koroze kovových součástí a bazénového zařízení, jakož i součástí Vašeho zařízení na úpravu vody.

Dodržování předepsané hodnoty pH je proto důležitým parametrem pro správné a bezproblémové řízení provozu. V případě změněné hodnoty pH už nefunguje správně technika úpravy vody. Proto u hodnot nad limity 6,5 až 7,8 pH, nebo pod nimi, narůstá zdravotní riziko pro návštěvníky bazénů, i nebezpečí koroze pro všechny kovové součástky.

Pozor!

Hodnota pH se musí vždy pohybovat mezi 6,5 až 7,8.

Upozornění

Hodnota pH musí být u zařízení bez měrné a regulační techniky měřeno minimálně 2 x denně a u zařízení s měrnou a regulační technikou minimálně 1 x denně a musí být zaznamenána do provozního deníku.

6.4 Chlor

Pro zajištění dobré kvality vody v bazénu a vysoké úrovně hygieny musí být bazénová voda průběžně dezinfikována. Bazénová voda nesmí obsahovat žádné bakterie ohrožující zdraví, plísně nebo viry, tyto součásti vody se ničí použitím vhodných chemikálií. Nejefektivnějším dezinfekčním prostředkem je chlor a jeho sloučeniny.

Pozor!

V bazénové vodě musí být udržovány následující koncentrace chloru:

Volný chlor jako Cl_2 od pH 6,5 do pH 7,4 minimálně 0,3 mg/l, od pH 7,4 do pH 7,8 minimálně 0,5 mg/l, maximálně 1,2 mg/l u krytých bazénů maximálně 2,0 mg/l u venějších bazénů. Vázaný chlor jako $\text{Cl}_2 \leq 0,3$ mg/l

Upozornění

Hodnota pro volný a vázaný chlor musí být u zařízení bez měrné a regulační techniky měřena minimálně 3 x denně a u zařízení s měrnou a regulační technikou minimálně 2 x denně a musí být zaznamenána do provozního deníku.

Vázaný chlor (monochloramin) způsobuje známý zápach koupališť. Ten není zapříčiněn příliš velkým množstvím chloru, ale příliš malým množstvím volného chloru ve vodě. Organické sloučeniny (např. moč) se už nemohou zcela oxidovat. Dodržujte následující body, abyste co nejvíce minimalizovali vznik monochloraminů:

- dostatečný trvalý přívod čerstvé vody
- sprchování před koupáním
- pravidelné zpětné proplachování filtračního zařízení
- čisté filtrační zařízení (písek)
- pravidelné čištění bazénů vysavačem dna
- optimální hodnota pH
- optimální hodnota chloru
- vyhovující hodnota karbonátové tvrdosti.

Upozornění

Cítíte-li typický koupališťový zápach (zápach chloru), změřte obsah volného chloru a případně ho zvyšte.

 **Pozor!**

Monochloraminy kromě jiného způsobují pálení očí.

 **Pozor!**

U veškerých chemikálií je nutné dodržovat všeobecné bezpečnostní a zpracovatelské pokyny výrobce. Jakékoli úředně uložené povinnosti musí být rovněž dodržovány.

6.5 Chloridy a chloraminy

Při průběžném dávkování dezinfekčního prostředku chloru ve formě plynného chloru, chlornanu vápenatého, chlornanu sodného, atd., a případně flokulačních prostředků s obsahem chloru je trvale zvyšován obsah chloru v bazénové vodě. Dále i vylučování potu a moči návštěvníků bazénů zvyšuje obsah chloru v bazénové vodě.

Pro koncentraci chloridu v bazénové vodě existují přípustné maximální hodnoty pro veškeré materiály z ušlechtilé oceli. Překročí-li se tyto hodnoty, může vzniknout poškození povrchové plochy, resp. úbytek kovu (koroze).

Přípustné maximální hodnoty pro standardní materiály bazénů dodávaných firmou Berndorf-Bäderbau jsou u náplně bazénů s kvalitou pitné vody:

Číslo materiálu: 1.4404 (X2CrNiMo17132) max. 500 mg/l

U náplně bazénů s mořskou, léčivou a minerální vodou jakož i slanou vodou (solankou) je nutný rozbor a speciálně stanovené hodnoty od našich materiálových expertů. Na základě analýzy vody a zvoleného materiálu platí pro příslušný bazén:

Číslo speciálního materiálu: 1..... max. mg/l

 **Upozornění**

Obsah chloridu musí být u veškerého bazénového zařízení z ušlechtilé oceli měřen minimálně jednou týdně a zaznamenán do provozního deníku.

 **Pozor!**

Maximální hodnoty chloridu nesmí být v žádném případě překročeny.

Měření hodnoty chloridu – testování chloridu

Pravidelně provádějte měření obsahu chloridů v bazénu.

Snížení hodnoty chloridu

Chloridy nelze odstranit pomocí flokulační filtrace. Proto může být obsah chloridu v bazénové vodě snížen jen **přívodem čerstvé vody**, tedy zředěním.

Dle zákonných ustanovení a norem má být do cirkulace vody přiváděno tolik čerstvé vody, aby byly dodrženy hodnoty požadované pro bazénovou vodu. Plánované **minimální množství** dle platné legislativy na jednoho uživatele bazénu denně v mnohých případech nepostačuje.

 **Upozornění**

Pro zlepšení kvality vody je na základě praktických poznatků kontrolních orgánů doporučováno cca. 60 – 90 litrů čerstvé vody na jednoho uživatele bazénu denně.

 **Upozornění**

Přívod čerstvé vody musí být v bazénových zařízeních měřen minimálně 1 x denně a zapsán do provozního deníku.

7 Náhradní díly a vyměnitelné součástky

Náhradní díly a vyměnitelné součástky, jako jsou šrouby, gumová těsnění, prvky žlábkových roštů, světlomety, transformátor, Scotch-Brite, mazivo na šrouby, atd., si objednejte přímo a bez problémů prostřednictvím naší služby zákazníkům.

servis@berndorf-bazeny.cz

8 Dodatek – Příloha k provoznímu deníku

8.1 Zkouška nasávacích zařízení – uvedení do provozu - vzor

Koupaliště:

Bazén:

Nasávací zařízení: _____

Nasávací zařízení: _____

Zkouška jen při uvedení do provozu nebo při změně (o označit křížkem, případně připojit poznámku)

Objemový průtok				Shoda s MB 60.03		
1.	Datum:			Datum:		
	V pořádku	Závada	Poznámka	V pořádku	Závada	Poznámka
	o	o		o	o	
	Vyhotovil:			Vyhotovil:		
2.	Datum:			Datum:		
	V pořádku	Závada	Poznámka	V pořádku	Závada	Poznámka
	o	o		o	o	
	Vyhotovil:			Vyhotovil:		
3.	Datum:			Datum:		
	V pořádku	Závada	Poznámka	V pořádku	Závada	Poznámka
	o	o		o	o	
	Vyhotovil:			Vyhotovil:		
4.	Datum:			Datum:		
	V pořádku	Závada	Poznámka	V pořádku	Závada	Poznámka
	o	o		o	o	
	Vyhotovil:			Vyhotovil:		
5.	Datum:			Datum:		
	V pořádku	Závada	Poznámka	V pořádku	Závada	Poznámka
	o	o		o	o	
	Vyhotovil:			Vyhotovil:		
6.	Datum:			Datum:		
	V pořádku	Závada	Poznámka	V pořádku	Závada	Poznámka
	o	o		o	o	
	Vyhotovil:			Vyhotovil:		

8.2 Zkouška nasávacích zařízení – měsíční zkouška – vzor

Koupaliště:

Bazén:

Nasávací zařízení: _____

Nasávací zařízení: _____

Měsíční zkouška (o - označit křížkem, případně připojit poznámku)

	Sloupec		
1.	Datum:		
	V pořádku	Závada	Poznámka
	o	o	
	Vyhotožil:		
2.	Datum:		
	V pořádku	Závada	Poznámka
	o	o	
	Vyhotožil:		
3.	Datum:		
	V pořádku	Závada	Poznámka
	o	o	
	Vyhotožil:		
4.	Datum:		
	V pořádku	Závada	Poznámka
	o	o	
	Vyhotožil:		
5.	Datum:		
	V pořádku	Závada	Poznámka
	o	o	
	Vyhotožil:		
6.	Datum:		
	V pořádku	Závada	Poznámka
	o	o	
	Vyhotožil:		
7.	Datum:		
	V pořádku	Závada	Poznámka
	o	o	
	Vyhotožil:		
8.	Datum:		
	V pořádku	Závada	Poznámka
	o	o	
	Vyhotožil:		

8.3 Zkouška nasávacích zařízení – denní zkouška - vzor

Koupaliště:

Bazén:

Nasávací zařízení:

Nasávací zařízení:

Denní zkouška (o - označit křížkem, případně připojit poznámku)

PONĚLÍ								
Upevnění			Vyčnívající součástky			Znečištění		
Datum:			Datum:			Datum:		
V pořádku	Závada	Poznámka	V pořádku	Závada	Poznámka	V pořádku	Závada	Poznámka
o	o		o	o		o	o	
Vyhotovil:			Vyhotovil:			Vyhotovil:		
ÚTERÝ								
Datum:			Datum:			Datum:		
V pořádku	Závada	Poznámka	V pořádku	Závada	Poznámka	V pořádku	Závada	Poznámka
o	o		o	o		o	o	
Vyhotovil:			Vyhotovil:			Vyhotovil:		
STŘEDA								
Datum:			Datum:			Datum:		
V pořádku	Závada	Poznámka	V pořádku	Závada	Poznámka	V pořádku	Závada	Poznámka
o	o		o	o		o	o	
Vyhotovil:			Vyhotovil:			Vyhotovil:		
ČTVRTEK								
Datum:			Datum:			Datum:		
V pořádku	Závada	Poznámka	V pořádku	Závada	Poznámka	V pořádku	Závada	Poznámka
o	o		o	o		o	o	
Vyhotovil:			Vyhotovil:			Vyhotovil:		
PÁTEK								
Datum:			Datum:			Datum:		
V pořádku	Závada	Poznámka	V pořádku	Závada	Poznámka	V pořádku	Závada	Poznámka
o	o		o	o		o	o	
Vyhotovil:			Vyhotovil:			Vyhotovil:		
SOBOTA								
Datum:			Datum:			Datum:		
V pořádku	Závada	Poznámka	V pořádku	Závada	Poznámka	V pořádku	Závada	Poznámka
o	o		o	o		o	o	
Vyhotovil:			Vyhotovil:			Vyhotovil:		
NEDELE								
Datum:			Datum:			Datum:		
V pořádku	Závada	Poznámka	V pořádku	Závada	Poznámka	V pořádku	Závada	Poznámka
o	o		o	o		o	o	
Vyhotovil:			Vyhotovil:			Vyhotovil:		

Upozornění

Navštivte naši webovou stránku

www.berndorf-bazeny.cz a zkopírujte si přílohy k provoznímu deníku.

8.4 Průvodní list

Vážené dámy a pánové,

v následujícím textu bychom Vás chtěli ještě jednou upozornit na to, že na vnější straně bazénu, v případě, že nebude chráněna před vnějším vzduchem s obsahem chloridu, mohou vzniknout na povrchu trvalá poškození.

Pasivační vrstva na povrchové ploše z ušlechtilé oceli účinkuje jako druhý povlak a je zárukou pro Váš vysoce kvalitní a hygienicky bezchybný výrobek. Právě proto nesmí být tato pasivační vrstva poškozena. V běžném provozu je pasivační vrstva velmi trvanlivá, v průběhu let je stále silnější. Proto je povrchová plocha Vašeho bazénu vcelku stále homogennější.

Okolní vzduch obsahující chlorid se může koncentrovat na povrchových plochách z ušlechtilé oceli a způsobit trvalé poškození pasivační vrstvy bazénu. Nicméně dříve, než k tomu dojde, budou stejně napadeny a v rozsáhlé míře neopravitelně poškozeny i armatury, čerpadla, elektronické součástky a jiné kovové součásti zařízení v technologické místnosti, ve sběrných kanálcích a podobně.

Proto je nutné dbát na to, aby nedošlo k vytváření atmosféry s obsahem chloridu, způsobenému nedostatečným stavebním oddělením otevřených filtrů, vyrovnávacích nádrží vody a jiných součástí zařízení, jimiž protéká bazénová voda. Rovněž nesmí proniknout žádný vzduch z Vašeho krytého koupaliště (např. přes větrací zařízení) do oblastí vnější strany bazénů.

Technické místnosti a vzduchové prostory v okolí bazénového zařízení musí být dostatečně větrány. Větrání musí být dimenzováno tak, aby byly dodrženy předpisy o ochraně zaměstnanců a zároveň aby bylo zamezeno korozi.

Rovněž dbejte na to, aby bylo prokazatelně zabráněno difuzi kontaminovaného vzduchu přes okolní stavební objekty, např. přičky, na sousední plochy z ušlechtilé oceli. Vedou-li součásti větracího zařízení přes tyto prostory, resp. přímo pod, resp. vedle bazénového zařízení, pak je minimální požadavek pro třídu utěsnění větracího potrubí třída „C“ dle EN 1507:2006 „Větrání budov – Pravoúhlá vzduchová potrubí z plechu – Požadavky pro pevnost a těsnost“ a EN 12237:2006 „Větrání budov – Vzduchová potrubí – Pevnost a těsnost vzduchových potrubí s kruhovým profilem z plechu“.

Odtékající bazénová voda, jež není řádně odváděna v utěsněných potrubích a rovněž přichází do styku s vnější stranou konstrukce z ušlechtilé oceli, může rovněž negativně ovlivnit povrchovou plochu.

Pravidelně kontrolujte z hlediska absolutní těsnosti Vaše potrubí a součásti zařízení (potrubí pro bazénovou vodu, zařízení pro dávkování chloru, větrací kanály a součásti větracích zařízení, atd.), jež vedou přes prostory se součástmi z ušlechtilé oceli, resp. přes sběrné kanálky nebo podobně.

Pozor!

V případě, že vnější strana bazénů z ušlechtilé oceli přijde do styku se vzduchem obsahujícím chlorid, je nutné okamžitě přijmout opatření, aby tomu bylo zamezeno.

Upozornění

- Vzduchotěsně utěsněte Vaše vyrovnávací nádrže vody, akumulární nádrže, resp. otevřené součásti zařízení naplněné bazénovou vodou nebo je prostorově oddělte od součástí bazénů z ušlechtilé oceli.
- Zabraňte difuzi kontaminovaného vzduchu do ploch z ušlechtilé oceli.
- Třída těsnosti vzduchových potrubí „C“.
- Provětrejte a vyvětrejte Vaše vyrovnávací nádrže do volného prostoru.
- Nevětrejte Vaše kryté koupaliště do vnějšího okolí bazénů, resp. do technické místnosti.
- Je doporučeno příčné větrání (minimálně trojnásobná výměna vzduchu) technické místnosti.
- Veškeré proražené otvory k vnějšímu bazénovému zařízení a k technickým místnostem musí být znovu vzduchotěsně uzavřeny.

Dodržujte naše předpisy pro provoz a údržbu z naší Příručky pro provozovatele bazénových zařízení z ušlechtilé oceli, dokumentaci zařízení, jakož i pokyny a montážní předpisy z našich nákresů, např. stavební údaje, schéma zapojení hydrauliky.

S přátelským pozdravem

BERNDORF BÄDERBAU s.r.o.
TECHNICKÁ KANCELÁŘ

Místo pro Vaše poznámky

A series of horizontal dotted lines providing space for handwritten notes.

Vydání: Verze 1

Nakladatel a vydavatel: BERNDORF BÄDERBAU s.r.o.
Bystřice 1312
CZ - 739 95 Bystřice nad olší

Redakce/obsah: Jakub Misiarz

Veškerá práva vyhrazena.

Tímto vydáním jsou aktualizována veškerá předchozí vydání. Obrázky, jakož i výpočty, vzorce, data, rozměrové a hmotnostní údaje, jsou co možná nejpřesnější, ale nezávazné. Odchytky provedení zůstávají vyhrazeny v duchu technického pokroku.

Každé neoprávněné používání, přepracování nebo předání třetím osobám není povoleno a dle ustanovení autorského práva je trestné. Porušení zákona o autorském právu mají kromě toho za následek nároky na odškodnění ze strany toho, jehož práva byla porušena. Části tohoto díla nesmí být – ani jako úryvek – bez povolení vydavatele reprodukovány, přeloženy, ani jinak v žádné formě opět vytištěny nebo namnoženy.

Vyloučení odpovědnosti

Tato příručka pro provoz a údržbu bazénových zařízení z ušlechtilé oceli je určena k informování. Za výběr jednotlivých odkazů a kapitol, za úplnost a obsahovou správnost informací nepřijímáme žádnou záruku.

Tato příručka především nemůže nahradit osobní poradenství v konkrétním jednotlivém případě. Poskytnutí daných informací nezakládá žádný, jakkoli upravený, právní vztah mezi skupinou firem Bäderbau-Gruppe a uživatelem.

BERNDORF BÄDERBAU s.r.o.
Bystřice 1312
CZ - 739 95 Bystřice nad olší

www.berndorf-bazeny.cz
info@berndorf-bazeny.cz
T: +420 558 362 389